

# Parece que SIMET fue DETENIDO hace unas dos semanas

● ES PROBABLE QUE ALEMANIA  
NO CONCEDA LA EXTRADICION  
DE UN SUBDITO SUYO

● ESTO NO IMPEDIRA OBTENER LOS  
MAS IMPORTANTES TESTIMONIOS  
SOBRE LA NOCHE DEL CRIMEN

## ARAGON expres

DIARIO DE LA TARDE

Depósito legal: Z - 22 - 1970

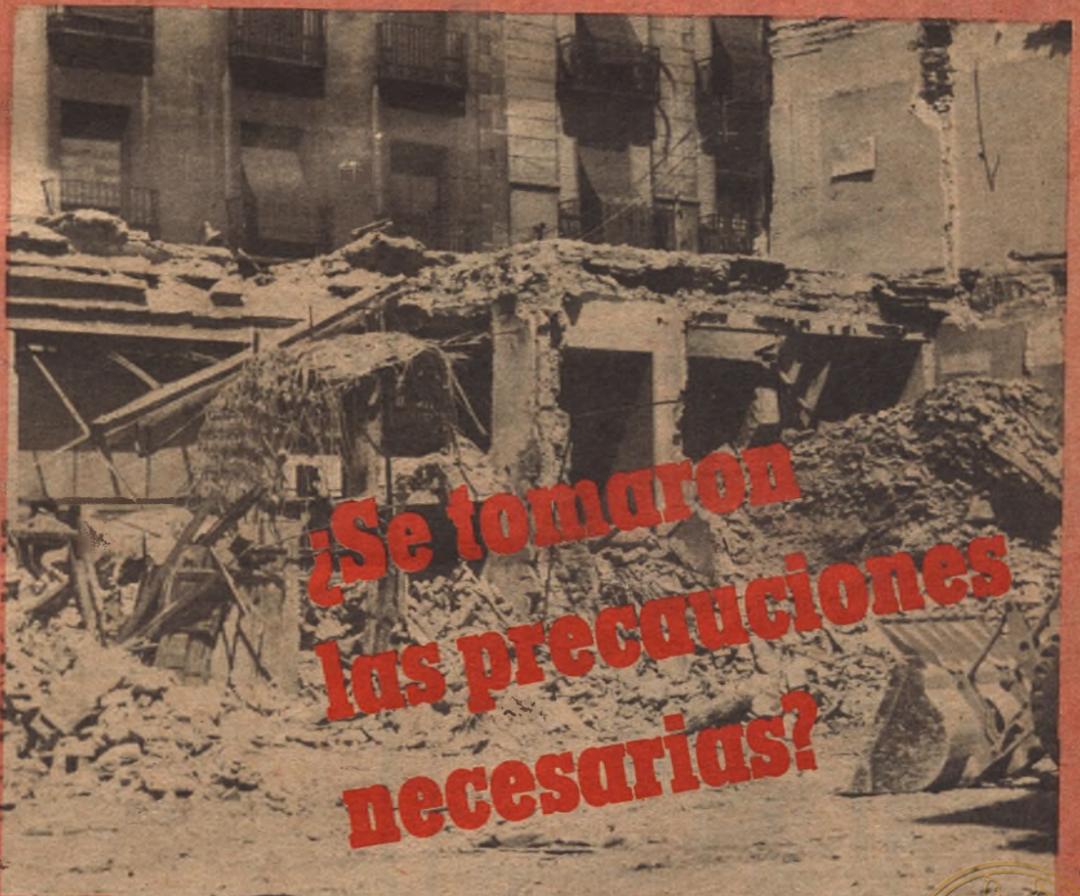
Director: EDUARDO FUENBUENA COMIN  
Calle: PRENSA ARAGONESA, S.A.  
Marcial, 2. Teléf. 216983 - Télex. 58054.

MARTES, 21 DE AGOSTO DE 1973  
Precio: 6 pesetas - Año III - Núm. 1.109

### Nixon RECONOCE que ORDENO los BOMBARDEOS SECRETOS de CAMBOYA

EN medio de un ambiente de profunda tensión, y cuando se temía un atentado contra su vida, Nixon ha pronunciado un discurso ante una de las numerosas agrupaciones yanquis de ex-combatientes; ha reconocido claramente que ordenó la ejecución de los bombardeos secretos sobre territorio camboyano sin consultar a los diputados norteamericanos ni al gobierno de Pnom Penh. Durante el discurso trató de justificar su decisión argumentando que de haberse sabido no se habría hecho esperar una protesta formal del régimen de Camboya, con lo que la actividad bélica de la aviación U.S.A. habría quedado, no ya en entredicho, sino en peligro. Una pobre justificación para un acto unilateral como éste que incluso en Washington está siendo reprobado. (Crónica en exclusiva en página 12.)

### Una anciana de 80 años y dos jóvenes, heridos al derrumbarse una tapia



¿Se tomaron  
las precauciones  
necesarias?

Una negligencia ha sido la causa del accidente de esta mañana en la calle don Jaime. Se desplomó una pared de un edificio que estaban derribando y una anciana de 80 años resultó con una brecha en la cabeza y dos jóvenes con heridas de menor importancia. Podía haber sido mucho más grave y también se podía haber evitado.

SEGUN LA  
MAGISTRATURA  
DE TRABAJO

# FUE IMPROCEDENTE

● EL DESPIDO DE 31 TRABAJADORAS DE LABORATORIOS ROCHE, DE MADRID

MADRID, 21 (Europa Press).— La Magistratura de Trabajo número seis de Madrid ha dictado sentencia por la que declara improcedente el despido de 31 trabajadoras de la empresa "Productos Roche, S.A.", a la que condena a readmitirlas o les indemnice un total de unas 400.000 pesetas, pagándoles en todo caso los salarios de tramitación.

## LOS HECHOS

El pasado mes de abril, los trabajadores de la empresa hicieron llegar a la dirección su deseo de obtener determinadas mejoras de carácter salarial y de otra índole, cosa que luego hicieron por escrito. Las peticiones iniciales fueron reducidas por acuerdo del jurado de empresa en su reunión extraordinaria del 11 de mayo, lo que produjo entre los trabajadores una situación de discreta anormalidad laboral.

El jurado exhorta al personal para que reanude la normalidad en el trabajo y nombra una comisión integrada por representantes de la empresa y de los trabajadores para estudiar las reivindicaciones planteadas por éstos. En las reuniones que celebra el jurado de empresa en mayo y junio no se logra adoptar acuerdo alguno y se alega la necesidad previa de que cese la situación irregular en los departamentos de acondicionamientos y estación de ampollas, en los que se observaba una disminución de rendimiento, a pesar de que la empresa no disponía de una tabla de rendimientos para fijar la productividad normal.

El 5 de julio se produjo un paro colectivo en los citados departamentos y la empresa despidió a once trabajadoras, alegando disminución voluntaria y continuada en el rendimiento de su trabajo, desobediencia a los requerimientos de la empresa y participación en el paro de aquella mañana. El día 9 del mismo mes de produjo un nuevo paro de los citados departamentos y la empresa despidió a otras 54 trabajadoras, (de las que 20 son parte de este procedimiento) haciendo las mismas alegaciones.

## DENUNCIA NO PROBADA

A requerimiento del presidente del Sindicato Provincial de Industrias Químicas, expertos en productividad de la Organización Sindical hicieron un estudio el 20 de junio y emitieron un dictamen en el que se ponía de manifiesto que la citada baja de rendimiento era de un 18 a un 20 por ciento, en relación con el rendimiento habitual. Este informe no fue ratificado en juicio.

Afirma el magistrado que no consta que ninguna de las demandantes tuvo intervención destacada, sobresaliente o

incitadora en la situación conflictiva. Y añade que, aunque es causa de despido la disminución voluntaria y continuada del rendimiento normal del trabajo (artículo 77 de la Ley de Contrato de Trabajo), en este caso no es de aplicación tal precepto por las siguientes razones:

—La prueba de la disminución del rendimiento no es satisfactoria porque no es un documento público y carece de validez sin la adverbación de los peritos.

—La disminución del rendimiento no puede aceptarse cuando la empresa carece de tablas de rendimiento y además se dictamina sin individualizar.

—En el caso de la señorita Alfonsa Avila Torralba, que ocupa el cargo de encargada de una sección, aludir a descenso de su rendimiento resulta no ya improcedente, sino absolutamente incoherente.

## CIUDAD REAL

### 60 Millones de metros cúbicos

ES LA CAPACIDAD DEL PANTANO QUE SE CONSTRUYE SOBRE EL RIO BULLAQUE

PIEDRABUENA (Ciudad Real), 21 "Europa Press".— Las obras del Pantano de Torre de Abraham, sobre el río Bullaque, han recobrado su ritmo de construcción tras una larga pausa. Se trata de un embalse que tendrá capacidad para 60 millones de metros cúbicos y sus aguas regarán varios miles de hectáreas de tres términos municipales.

La provincia de Ciudad Real cuenta con los pantanos del estrecho de Peñarroya, Gasset, Montoro y Fresnedas (el de menor capacidad). También existe un proyecto que data del año 1.903 y que luego sufrió algunas modificaciones: El Pantano del Puerto de Vallehermoso, en el campo de Montiel y sobre el río Azuer, cuya misión era la de regar más de tres mil hectáreas. A pesar de que fue declarado de interés público, no se ha llevado a cabo su realización, quizá, por no verse muy segura su aplicación.

La provincia de Ciudad Real tiene pocos pantanos, pero existe la esperanza de que afloren grandes masas de agua de su subsuelo, según los estudios realizados.

## Bar TILO

¡ATENCIÓN, ÚNICO EN ZARAGOZA!

MIÉRCOLES:

Tres Platos, Pan, Vino y Postre, 50 Ptas. Bodas, Bautizos, Comuniones, Banquetes.

Sangenis, 33 y 35 - Zaragoza

SOPA DE COCIDO  
COCIDO DE GARBANZOS  
CARNE EN SALSA

## Concurso fotográfico de "ARAGON/exprés"



● 5.000 PESETAS PARA LA MEJOR FOTO SOBRE EL TEMA "VACACIONES EN ARAGÓN"

"ARAGON/exprés", convoca, para estímulo de los aficionados a la fotografía, un concurso dotado con un premio único de CINCO MIL PESETAS para la mejor foto seleccionada entre las que, con tal objeto se nos envíen y sean publicadas en nuestras páginas. El tema, estará referido, exclusivamente, al veraneo en Aragón con libertad absoluta de asunto.

Las fotos concursantes, en negro, serán de 13 por 18 cms. y se irán publicando diariamente en estas páginas, previa selección entre las recibidas. Los autores recibirán CIENTO PESETAS por cada foto publicada.

El plazo de admisión se cerrará el día 15 de septiembre próximo, inclusive, e inmediatamente, un jurado compuesto de profesionales, artistas, y miembros de nuestra Redacción, procederá a la elección de la mejor obra entre las publicadas, cuyo autor, como decimos, recibirá el premio de CINCO MIL PESETAS.

El fallo del jurado será inapelable. NO se devolverán las fotografías, publicadas o no, participantes en el concurso, ni se sostendrá correspondencia sobre el mismo.

HOTEL  
PARIS

EL  
DE



BANQUETES  
REUNIONES  
CONVENCIONES

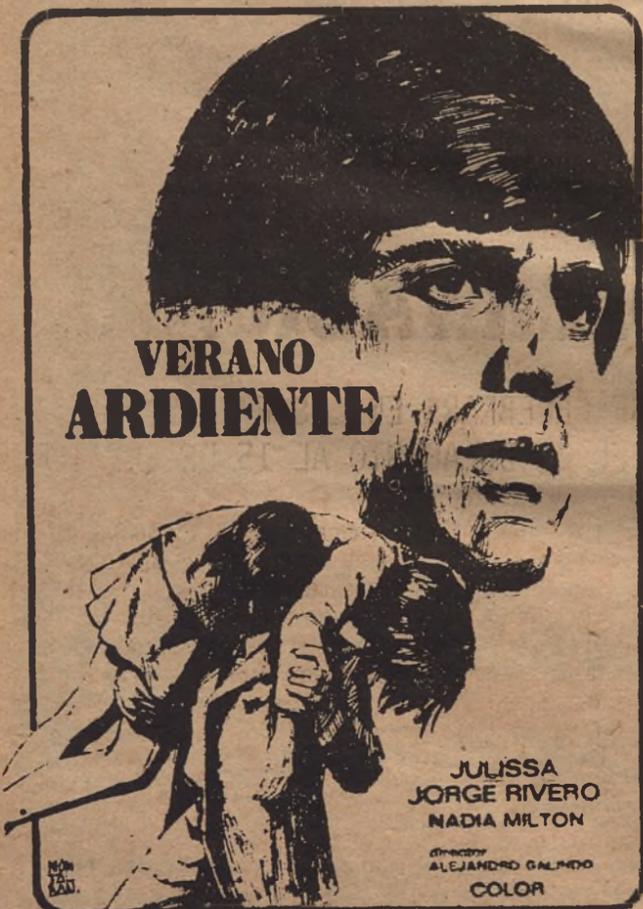
Pedro María Ric, 14  
Zaragoza

LAS BODAS de ZARAGOZA

¡ROMPA su rutina!  
Lea "Aragón/exprés"

## VICTORIA

HOY ESTRENO  
UNA LUCHA DE AMOR, DE AMBICION  
Y CRUELDAD EN UN



VERANO  
ARDIENTE

JULISSA  
JORGE RIVERO  
NADIA MILTON

director  
ALEJANDRO GALINDO  
COLOR

5-7-9-11

(Mayores de 18 años)

SE ORDENA EL CUMPLIMIENTO DE LA SENTENCIA DEL SUPREMO, QUE NO ADMITIO UN RECURSO DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE MADRID

MADRID, 21. (Europa Press).— El Ministerio de Educación y Ciencia ha ordenado el cumplimiento de la sentencia del Tribunal Supremo en el recurso interpuesto por la Asociación de la Prensa de Madrid contra el decreto 2478/1971, de creación de las Facultades de Ciencias de la Información.

El alto tribunal, en sentencia del pasado día 4 de junio, había declarado inadmisibile el recurso contencioso-administrativo interpuesto por la representación legal de la Asociación de la Prensa madrileña contra el mencionado decreto. Ahora se ordena el cumplimiento de este fallo.

## PERSONAS

### IGNACIO VENTOSA

En unos diez o doce años estima la fijación cuantitativa de nuestro retraso industrial con relación a las primeras naciones de Europa, el presidente de "La Maquinista Terrestre y Marítima" y de "Urbanizaciones y Transportes", don Ignacio Ventosa Despujol.

En unas declaraciones a "El Noticiero Universal", el señor Ventosa dice que lo que tiene real importancia es la mayor capacidad financiera y técnica de las grandes empresas.



### PITA DA VEIGA

Hoy, en los estudios centrales de Radio Madrid, será conocido el fallo para niños españoles de la operación Plus Ultra, para el que se han presentado 350 propuestas. De las 29 seleccionadas para el final, serán escogidas nueve para premiar a otros tantos niños con un viaje de veinticinco días y una beca de estudios hasta su total formación intelectual.

El jurado de esta campaña, organizada por Iberia, la Cadena S.E.R. y la Confederación Española de las Cajas de Ahorro, está presidido por el Ministro de Marina, señor Pita da Veiga.



### CAPITAN BORISSOV

Ha llegado a Santa Cruz de Tenerife el buque ruso "Akademik Sergei Korolev", moderna unidad soviética de investigación científica equipada para servir las comunicaciones espaciales.

Este buque, de 17.114 toneladas brutas, tiene 182 metros de eslora por 26 de manga. El barco permanecerá unos días en el puerto tinerfeño para abastecerse de combustible y alimentos.

Los sistemas científicos del "Akademik Sergei Korolev" le permiten una comunicación constante con el centro de control espacial de la URSS e, incluso, la recepción de mensajes y cambios de trayectoria de los satélites rusos.

El buque está mandado por el capitán Borissov y cuenta con una tripulación de 149 hombres. El equipo científico, a cargo del profesor Pozdniakov, lo forman 160 técnicos y especialistas.



### SALVADOR DALI

Salvador Dalí y su esposa Gala vuelven a ser noticia, al reivindicar un valioso retablo del siglo XV que se encontraba en la capilla del castillo de Pubol, en la actualidad propiedad del pintor de Port-Lligat.

La iglesia del castillo de Pubol, posee un excepcional retablo del siglo XV, pieza capital del gótico catalán original de Bernat Martorell. Hace años, hallándose la iglesia cerrada y en mal estado, el obispo Cartana decidió trasladarlo al Museo Diocesano, donde ahora, se exhibe en las precarias condiciones inherentes a este museo, tan importante como mal acondicionado.

Pero con posterioridad, el castillo fue adquirido por Salvador Dalí para su esposa Gala y ahora ambos reivindicán su propiedad sobre el famoso y espectacular retablo. Dalí asegura tener una carta del obispo Cartana a sus predecesores en la propiedad del castillo, en la que se explican las causas del traslado al museo y se promete devolverlo una vez sea restaurada la iglesia.



### SANTA COLOMA DE GRAMANET

## Expediente contra la revista "Gramma"

POR LOS ARTICULOS "UN OBRERO MUERTO EN SAN ADRIAN" Y "LAS ULTIMAS HORAS DEL CHE"

**L**A Dirección General de Prensa instruyó hace días expediente administrativo al director de la revista Gramma, de Santa Coloma de Gramanet, (Barcelona), don Humberto Roma, por dos trabajos publicados en el número 52 de la citada revista, correspondiente al mes de abril. Uno de los trabajos se titulaba "Un obrero muerto en San Adrián", y el otro "Las últimas horas del Ché".

Del primero, el pliego de cargos dice que "su general contexto, en relación con las circunstancias tiempo y lugar descritas en el texto ante el nuevo convenio de la construcción, el cual informa sobre la inquietud de los trabajadores de la construcción de Santa Coloma ante la inmediata caducidad del actual convenio colectivo de trabajo y reproduce los puntos esenciales de un anteproyecto de peticiones que comprenda los derechos de reunión, asamblea, asociación y huelga, puede constituir infracción al artículo 20 de la Ley de Prensa e Imprenta en su limitación relativa a las exigencias del mantenimiento del orden público interior".

En cuanto al segundo artículo, se dice que "por el alcance y significado de su general contexto, puede suponer infracción al artículo 20 de la Ley de Prensa e Imprenta en su limitación relativa a las exigencias del mantenimiento del orden público interior".

El director de la publicación ha formulado el correspondiente pliego de descargo. Por otra parte, recientemente fue comunicado al anterior director de la revista, el sacerdote Jaime P. Seyrach, el acto de sobreseimiento provisional del proceso que le fue instruido en el T.O.P. por la publicación de un artículo titulado "Los criminales de guante blanco".

## Seis millones de pesetas

■ LLEVA RECAUDADOS CARITAS ESPAÑOLA PARA AYUDA A AFRICA

A seis millones de pesetas asciende la recaudación de Cáritas Española con destino a la campaña de ayuda a África, según ha manifestado un portavoz de dicho organismo. Dicha cantidad corresponde al período comprendido entre el 31 de julio y el 19 de agosto.

El pasado 21 de julio, Cáritas Española envió un avión con 25 toneladas de medicamentos, la mayor parte suero, antibióticos y sulfamidas, por un valor aproximado de cuatro millones y medio de pesetas. Tales medicamentos llegaron al aeropuerto de Bamako (Mali) para ser empleados en favor de la población de este país, afectado junto a otras siete naciones del África subsahariana, por una prolongada sequía.

Después de la tragedia del "Caravelle" de Aviaco

## DURA POLEMICA

SOBRE LAS CONDICIONES DE SEGURIDAD QUE OFRECE EL AEROPUERTO DE MONTROVE, EN LA CORUÑA

A consecuencia del accidente aéreo de Montrove en el que perdieron la vida 85 personas ha surgido una polémica entre algunos medios informativos de la provincia coruñesa, sobre las condiciones de seguridad del aeropuerto de Alvedro.

"El Correo Gallego", de Santiago de Compostela, en dos editoriales que firma su director, ha expuesto la teoría de que Labacolla es el aeropuerto gallego que goza de mayores ventajas, no ya sólo de situación geográfica, sino de elementos de ayuda a la navegación aérea. Añade que fue una campaña localista la que se orquestó para conseguir que en Alvedro aterrizasen reactores, cuando no había necesidad de ello, ya que con ir a Labacolla ya los tenían.

Señala, además, que tres aeropuertos en Galicia son muchos y que con el de Labacolla, mejorado, sería suficiente.

Por su parte, "El Ideal Gallego" de La Coruña, tras calificar de insolidario, injusto, inoportuno, e indelicado el comentario de su colega, afirma que las condiciones de Alvedro no han tenido nada que ver con el accidente del "Caravelle" de Aviaco.

## I CONGRESO INTERNACIONAL GALDOSIANO ■ SE CELEBRARA EN LAS PALMAS DEL 29 DE AGOSTO AL 15 DE SEPTIEMBRE

**D**EL 29 de agosto al 5 de septiembre se celebrará en Las Palmas de Gran Canaria, organizado por el Cabildo Insular el I Congreso Internacional Galdosiano. Asistirán más de noventa estudiosos españoles y extranjeros para escuchar cerca de ochenta ponencias, que versarán sobre la figura de don Benito Pérez Galdós.

Con este motivo, ayer se ha celebrado en Madrid una rueda de prensa en la que estuvieron presentes, entre otras personalidades, el promotor de la idea, señor Navarro González, que fue 12 años catedrático de La Laguna; vicedirector general de actividades culturales, señor Ortiz Armengol; un nieto del literato canario, señor Verde Pérez Galdós; y el presidente de la comisión de cultura del Cabildo Insular, señor Rodríguez de la Rosa.

Según ha manifestado el señor Rodríguez de la Rosa a un redactor de Europa Press, el motivo principal de este congreso

es revalorizar la figura internacional de don Benito, así como presentar a los estudiantes extranjeros y españoles la Casa Museo del autor de los episodios nacionales, donde el Cabildo Insular de Gran Canaria ha reunido todas las obras y documentos del escritor, junto a los útiles que rodearon su vida en la isla. También ha impulsado a los organizadores el hecho de que este año se celebre el centenario de la iniciación de la obra más conocida de Pérez Galdós.

Presidirá la comisión de honor el titular de la Real Academia de la Lengua, don Dámaso Alonso, y en la misma figuran como presidentes el del Cabildo Insular de Gran Canaria y el Alcalde de Las Palmas. Como vicepresidentes actuarán el titular de la Diputación Provincial de Madrid y el Alcalde de la capital de España, así como el Rector Magnífico de la Universidad Internacional Pérez Galdós, director del Instituto de Cultura Hispánica y Director General de Relaciones Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores.



# Parece que SIMET fue DETENIDO hace unas dos semanas

ZARAGOZA, 21 ("ARAGON/exprés").- Numerosas indagaciones llevadas a cabo personalmente y por teléfono en Zaragoza, Pamplona y Madrid, por el equipo de redactores de "ARAGON/exprés" han resultado totalmente infructuosas de cara a la confirmación de la detención en Munich, por la policía alemana, de Johan Peter Simet, supuestamente implicado en los trágicos acontecimientos que en la noche del pasado 29 de abril tuvieron por escenario el puerto navarro de Velate, donde encontró la muerte doña Pilar Cano Peralta, esposa de otro de los protagonistas del caso, Jaime Balet, actualmente en la prisión de Pamplona.

Ni la Guardia Civil, ni la Brigada de Investigación Criminal de Pamplona y Zaragoza, ni tampoco la oficina de Interpol en Madrid han podido ofrecernos datos fehacientes en torno a la captura de Simet, aun cuando sí hemos sacado en limpio de nuestras gestiones, que este individuo ha sido detenido en la ciudad alemana antes citada.

Asimismo, hemos podido saber que el juez de Pamplona encargado del caso se ha puesto ya a realizar las gestiones pertinentes para que el gobierno español solicite del de la República Federal Alemana la extradición de Johan Peter Simet. Es casi seguro que la solicitud será cursada, por vía diplomática, esta misma semana.

Con la detención de Simet se avanzará rápidamente en la investigación de por qué y cómo se desarrolló el asesinato de doña Pilar Cano Peralta, que como ustedes recordarán, fue muerta de varios golpes propinados con una pesada barra de metal. Desde entonces, las organizaciones policiales de España, Francia, Alemania, Bélgica, Dinamarca, y Suecia siguieron paso a paso las huellas de Johan Peter Simet y Helmuth Hans Pacht por toda Europa, hasta que finalmente los policías alemanes han logrado la detención del primero de ambos individuos.

¿Dónde está Helmuth?, es la cuestión a despejar ahora. Probablemente, del interrogatorio de Simet saldrán las claves que conduzcan a la detención de su compañero, cuya fotografía obra en poder de los investigadores de varias naciones.

El caso del crimen de Velate, envuelto aún en las tinieblas del misterio, al menos para la opinión pública, va camino esta vez de su esclarecimiento total. Así lo esperamos.

## ESTUVO EN BIARRITZ

De todas formas no ha sido ninguna sorpresa el hecho de que haya sido detenido Johan Peter Simet ya que el cerco policial establecido en torno a él se había intensificado en los últimos días. Durante toda esta semana, ante los rumores insistentes de que ya había sido capturado, se nos repetía en los centros oficiales de la policía y la Guardia Civil que de un momento a otro podría llegar a efecto la detención. Así ha sido, aunque nada

sería de extrañar que la detención se hubiera producido cuando menos hace unos diez días y que se haya guardado un secreto total en vistas a conseguir la detención del otro alemán, Helmuth Pacht.

De estos dos alemanes el más fácil de ser apresado por la policía alemana era Simet, dado que no tenía un trabajo fijo y vivía continuamente de asuntos turbios cuando menos. El caso de su compañero, al que conoció poco antes del crimen de

Velate, al parecer en Barcelona, es distinto, ya que trabaja con cierta regularidad y no se mueve tan asiduamente en medios vigilados por la policía.

La identificación de Simet ha sido también más sencilla ya que se pudo comprobar en el Casino de Biarritz que había estado en una o más ocasiones jugando a la ruleta. Si en estas ocasiones fue al mismo tiempo que Balet y su esposa, aunque naturalmente por separado, o no, es cosa que no hemos podido averiguar. Aunque nos consta que el "fisionomista" del casino de Biarritz reconoció en algunas fotos que le fueron mostradas y que provenían de Munich a Peter Simet como una persona que habría sido vista alguna vez por las salas de juego. Del otro alemán, por el contrario, el "fisionomista" —personaje especializado en recordar rostros— afirmó no haberle visto nunca por allí. Todo esto, sin duda, ha hecho mucho más fácil la detención de Simet. Ahora, con Simet en la prisión de Munich, será también relativamente sencillo detener a Pacht. Aunque se presume que la intervención de este último en el crimen de Velate fue sensiblemente menos importante.

## LA EXTRADICION, DIFICIL

El problema que ahora está pendiente es el de la extradición. No suele ser

- ES PROBABLE QUE ALEMANIA NO CONCEDA LA EXTRADICION DE UN SUBDITO SUYO
- ESTO NO IMPEDIRA OBTENER LOS MAS IMPORTANTES TESTIMONIOS SOBRE LA NOCHE DEL CRIMEN

normal que un país deje salir a un presunto delincuente de su nacionalidad para ser juzgado por otro país en el que se le ha procesado por indicios racionales de culpabilidad en un delito, aunque no sea de carácter político. Según esto, podría ocurrir que la policía alemana se negara a enviar a Simet hasta Pamplona, lo que haría que tampoco pudiera ser juzgado en Alemania por un delito que no fue cometido en suelo alemán.

De todas formas, el indudable interés de la

detención de Johan Peter Simet está en el hecho de que podrá aclarar casi completamente todos los misterios que todavía envuelven un crimen cometido hace ya casi cuatro meses. En el caso de que no pudiera conseguirse la extradición, policías españoles visitarían Munich para lograr todo tipo de información con permiso de la policía federal alemana. Lo que, de todas formas, significaría el fin de un misterioso y doloroso asunto que tiene todavía soliviantada a la opinión pública zaragozana.

## 6.500 MILLONES DE PESETAS EN CINCO MESES PAGO ESPAÑA DE ROYALTIES

MADRID, 21 ( Europa Press ) Un total de 108 millones de dólares (6.500 millones de pesetas, aproximadamente) ha pagado España a otros países en concepto de asistencia técnica y royalties en los cinco primeros meses de este año. Frente a los 77,6 millones de dólares del mismo período de 1972, la cifra de este año supone un aumento del 40 por 100.

Por el mismo concepto, los ingresos españoles han sido de 10,4 millones de dólares (unos 570 millones de

pesetas) lo que representa un aumento del 23 por 100 con relación a los ingresos de los mismos meses del pasado año que ascendieron a 8,3 millones de dólares. El saldo resultante se eleva por tanto, 1.976 millones de dólares (cerca de 5.500 millones de pesetas) en contra de España, mientras que en 1972 había sido de 69,3 millones de dólares. Dentro del sector servicios en las operaciones españolas con el exterior, la asistencia técnica sigue representando el primer y más importante déficit de nuestro país.

RECIBA EN SU CASA



"ARAGON/exprés" se agota frecuentemente en muchos sectores de la Ciudad. Suscríbase y lo recibirá en su casa cada tarde

D. .... domiciliado en ....., calle ..... , núm. ...., se suscribe por un trimestre prorrogable al diario "ARAGON/exprés".

Precio por trimestre: 360 pesetas.

Envíe este Boletín a Marcial, 2 - Zaragoza

MARTES, 21 DE AGOSTO DE 1975

Diputación de Huesca



ZARAGOZA TURISTICA

\* Guía de la ciudad \*

## ZARAGOZA TURISTICA

- PARA CONOCER NUESTRA CIUDAD
- PARA QUE LOS FORASTEROS NOS CONOZCAN

Mucho más que una guía de Zaragoza

En quioscos y librerías: CIEN pesetas

# ¿Se tomaron las precauciones necesarias?

## Una anciana de 80 años y dos jóvenes, heridos al derrumbarse una tapia

ESTABAN DERRIBANDO EL EDIFICIO Y SE VINO ABAJO UNA PARTE DEL MURO

ESTA mañana, alrededor de las 11,30, se vino abajo una parte del muro de un edificio que estaban derribando en la calle don Jaime, esquina a la calle Mayor. Algunos de los pedruscos y cascotes desprendidos alcanzaron de lleno a una anciana de 80 años, que transitaba por el lugar, abriéndole una brecha en la cabeza de considerable importancia; dos jóvenes resultaron también afectados, aunque con heridas de menor consideración. Los cascotes tocaron también a un par de vehículos, uno de ellos con matrícula alemana, produciéndoles diversos desperfectos en la carrocería.

Los heridos fueron introducidos inmediatamente en un par de turismos que transitaban por el lugar del siniestro y trasladados a la Casa de Socorro donde recibieron los primeros auxilios.

En un principio corrió el rumor de que la tapia derribada había causado dos muertos y dos heridos; sin embargo, fuentes dignas de crédito han desmentido la noticia, reconociendo el balance antes aludido, pero todo podía haber sido mucho más grave si la fortuna no hubiese acompañado a los accidentados.

SE VINO AL SUELO POR SU PROPIA INERCIA

La casa en cuestión hacía bastante tiempo que estaban demoliéndola y cuando apenas quedaba más que la tapia que da a la calle de don Jaime se ha producido esta mañana el desplome que podría haber revestido consecuencias mucho más graves. En el momento del siniestro no había más que un obrero trabajando en lo alto de la tapia. La pala de demolición estaba detenida mientras el conductor realizaba el parte diario, por lo que la causa del desplome no se puede achacar a alguna fuerza que accionase sobre la pared, sino que se vino al suelo por su propia inercia dadas las malas condiciones en que se encontraba. El obrero que estaba trabajando en su parte superior perdió el conocimiento yendo a caer sobre un pequeño alero sin producirse ningún tipo de contusiones.

Inmediatamente de ocurrido el siniestro acudieron siete u ocho agentes de la policía municipal, volviendo a restablecer la normalidad del tráfico y evitando que ningún transeunte atravesara por debajo del lugar en peligro. También acudió poco después una grúa demoledora que se estacionó en la calle don Jaime, por lo que hubo que



Después de ocurrido el accidente se colocaron vallas metálicas y se prohibió el paso de peatones por la zona en peligro. ¿Porqué no se hizo antes?

cutar el tráfico en ese trozo, y llevó a cabo el derribo del muro que aún quedaba en pie, lo cual entrañaba grandes dificultades a causa de los postes y cables del tendido eléctrico que dificultaban enormemente la operación. A este propósito se puede añadir que la pared derruida arrastró un cierto número de cables de corriente eléctrica y sacó algún poste de su quicio, a pesar de que no lo derribó por completo.

CORRIAN RUMORES DE DOS PERSONAS MUERTAS

En las inmediaciones del lugar se reunió un gran número de personas que habían presenciado el accidente o que acudieron poco después atraídos por el estrépito que causó o por la noticia del siniestro que empezó a divulgarse con mucha rapidez. Todos estaban alarmados, comentando el hecho, y haciendo conjeturas sobre la suerte de los afectados y las graves consecuencias que hubiese revestido caso de suceder de otro modo o de ser mayor el número de transeuntes que atravesaran la zona en ese momento. Hubo quien decía que los cascotes habían alcanzado de lleno a cuatro personas, quitándoles la vida a dos de ellas; sin embargo, un agente municipal nos comunicó que tan solo había resultado afectada la señora de 80 años, con una ligera brecha en la cabeza, pero lo cierto es que la mayoría de las personas que presenciaron el acto coincidían en afirmar que habían sido tres el número de heridos, siendo la anciana la de mayor consideración.

UNA NEGLIGENCIA QUE COSTO CARA

Los espectadores y curiosos comentaban el accidente sin encontrar

ninguna contestación a la pregunta de porqué no se habían tomado las medidas adecuadas para evitarlo, porqué no se había cubierto todo el recinto con cañizos para evitar que se escapase ningún cascote, lo cual era una medida indispensable dado el numeroso tráfico y la gran cantidad de transeuntes que atraviesan esa zona durante el día. Otros comentaban con ironía el hecho de que antes del siniestro no hubiese ningún agente ni ninguna persona para evitar que nadie atravesara por el lugar del peligro y ahora se podían contabilizar hasta siete agentes municipales. "Aquello de más vale prevenir que curar - decía uno - no se ha tenido en cuenta en este caso, por eso ha pasado lo que ha pasado. Y menos mal que parece que no ha muerto nadie".

Otros se preguntaban por qué no se cortaba el tráfico y se acordonaba la zona del peligro o porqué no se hacían las demoliciones durante la noche que apenas hay transeuntes. Nadie respondía a sus preguntas. La grúa de la fotografía acabó por derribar el muro y eso sí, se puso un cordón de vallas metálicas para evitar que los peatones no atravesaran por el lugar; lo malo que ahora ya era prácticamente innecesario y las tres víctimas estaban sufriendo las consecuencias de una negligencia imperdonable.



Esto es lo que queda del muro que se ha venido abajo esta mañana. Los espectadores se preguntaron si no se pudo poner el remedio para evitar las tres víctimas que causó el desplome.



## MATRICULA GRATUITA PARA EL CURSO 1973-74

A partir de esta fecha y hasta el día 5 de septiembre inclusive, se fija el plazo de admisión para solicitar matrícula gratuita en esta Facultad para el curso 1973-74. El citado plazo será improrrogable.

Los documentos para solicitarla, son los siguientes:

- 1.- Instancia dirigida al Il. Sr. Decano.
  - 2.- Declaración jurada formulada por el cabeza de familia, comprensiva del total de los ingresos familiares, y número de miembros que componen la familia.
  - 3.- Certificado del Habilitado o Pagador de los emolumentos que percibe el cabeza de familia.
  - 4.- Certificado de la Delegación de Hacienda, justificativo de si paga o no contribución.
- Los que soliciten matrícula gratuita por ser hijo funcionario en activo del Ministerio de Educación y Ciencia, presentarán únicamente la instancia, y documento justificativo de pertenecer a plaza escalafonada del citado ministerio, o ser hijo de funcionario en activo del mismo.

Las instancias pueden adquirirse en Conserjería, y deberán ir reintegradas con póliza de 3 ptas. El reintegro de los certificados será de 5 ptas.

Zaragoza, 16 de agosto de 1973

El Secretario de la Facultad  
V. ALCALDE

## SE CELEBRA LA EXPOCANCION-73

En el Casino Municipal de Roda de Bará, y con un lleno absoluto de público, tuvo lugar la anunciada EXPOCANCION 73. La expectación era notoria ante la calidad y popularidad del elenco de figuras participantes, pero la realidad superó las más optimistas predicciones.

Actuaron, por este orden, Julio Iglesias, Nuria Feliú, Los Mismos, Cecilia, Basilio, Chicho Gordillo, Emilio José, Maruja Garrido y Tony Ronald que ofrecieron respectivamente un dilatado show personal, sumamente ovacionado por el público asistente. Todos ellos y en premio a su actuación, recibieron el Arco de Oro, concedido por la Junta de Iniciativas y Turismo.

Al final de la primera parte, Expocanción 73 rindió un sencillo y sincero homenaje a la memoria de Nino Bravo que había prometido actuar en dicho festival, al que se sumaron los artistas participantes y el público en general.

La Expocanción 73 fue presentada por Pilar Morales y Luis del Olmo, y constituyó un verdadero éxito, que sitúa a la bella localidad tarraconense de Roda de Bará a la cabeza en esta especialidad musical. Su carácter de festival no competitivo es una garantía de continuidad y el más eficaz aliciente para asegurar la presencia de primeros nombres en la música joven, nacional e internacional.

LEA  
TODOS  
LAS  
TARDES

**ARAGON**  
expres

# JUZGADO DE GUARDIA

## LA ESPOSA MAS DISTRAIDA DEL MUNDO

**Q**UE cabeza la mía! Nena, si te encuentras algún tornillo por el suelo, devuélvemelo, porque es mío. Los voy perdiendo todos.

-Mamá, estás como un chorlito, chica.

-Sí, sí. Como un chorlito, como una regadera y como... ¿Cómo se llama eso que da leche y tiene cuernos?

-Una vaca, mamá.

-No. Más pequeña. ¡Una cabra! Eso. Estoy como una cabra. He confundido el desodorante con un frasquito rosa con pincel y me he puesto laca de uñas en las axilas. ¡Claro! Por eso tengo estas molestias en los sobacos. ¡Qué cabeza! ¡Qué cabeza! Siempre estoy en orsay y me coge el toro más que a Raúl Aranda. Ya he vuelto a tropezar en este cenicero de baldosa. No volveré a ponerlo en el suelo.

-Y además de estar como un rebaño, ves menos que un topo con cataratas.

-¿No pretenderás que me ponga gafas de culito de vaso sólo por el capricho de ver las cosas?

-Ver las cosas no es un capricho, mamá. Sino una necesidad. Lo que no quiero es que seas tan distraidísima y tan cabeza loca.

-¿Y qué le voy a hacer si tengo el cráneo mocholes, hija? Es que soy atroz. ¿Te das cuenta?

-Claro que me doy cuenta. ¿Qué te ha pasado ahora?

-Algo horrible, hijita. Tengo que sacar la botella de butano de la nevera y no sé donde he dejado las llaves del frigorífico.

-Pero mamá, si los frigoríficos no tienen llave y la bombona de gas la has dejado en el balcón.

-Sí; tienes razón. Pero es que tampoco sé donde he dejado la llave del balcón. ¡Pero qué atroz soy! ¡Todo lo olvido! A propósito: ¿Tú sabes donde

está tu padre, que, por cierto, hace más de quince días que no viene por casa?

-Ni idea, mamá.

-Porque bueno es que una pierda las llaves del balcón y de la nevera en cualquier sitio, pero perder un marido, con lo grandullón y con lo aparatoso que es tu padre.

-Mamá, a lo mejor te lo has dejado dentro del turmix.

-Sin bromear, Amalita, que esto de que tu padre no venga por casa hace un mes, ya resulta un tanto escamador.

-¿Y si ponemos un anuncio?

-Sería dar el escándalo, hija mía.

-Yo creo que lo que le ha pasado a papá es que se ha cansado de tus locadas y ha puesto los pies en polvorosa.

-¿Yo extravagante?

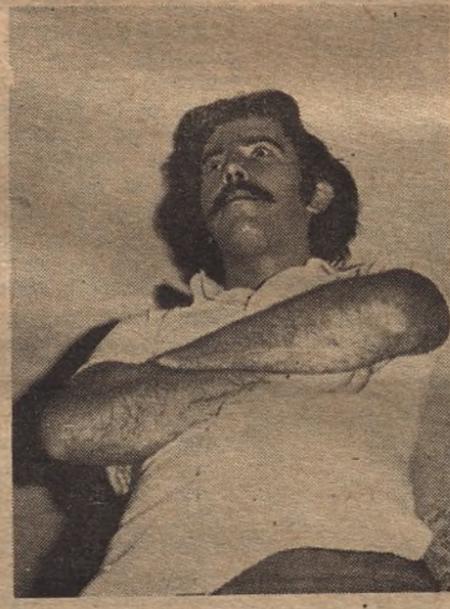
-Sí, mamá, tú extravagante y loca. Tú eres una monomaniaca, y si yo fuera mi padre, también te abandonarí, por lo menos, por un mes.

-O sea que nos abandona y encima le aplaudes. Pues esto no va a quedar así, hijita. Ahora mismo me voy a denunciar el abandono conyugal. ¡Pues no faltaría más!

Ha sido presentada una insólita denuncia por abandono conyugal, en la persona del marido, por su cónyuge. Y lo de insólita viene porque a los dos días justos de presentada la tal denuncia, la denunciante se presentó en el Juzgado para deshacer el equívoco, alegando que se trataba, simplemente, de un olvido suyo, ya que su esposo, se hallaba de viaje de negocios por Alemania, de lo que dio cuenta cuando el esposo volvió a casa. Tan increíble como cierto. ¿Qué comentario hacer? Ninguno. El hecho se comenta por sí solo. ¡Pobre marido!

EXPRES/003

## Antonio de la Iglesia, en "La Taguara"



Antonio de la Iglesia es joven, zaragozano y pintor. Algunos de sus cuadros están ya en varias colecciones francesas de Burdeos, concretamente. Esta tarde inaugura en Zaragoza, su ciudad de siempre por nacimiento y por devoción particular. Lugar: La Taguara. Allí se darán cita los aficionados al arte. Leamos algo de lo que sobre Antonio y su obra opina Eduardo Tomás Ortega, que prologa, en el programa, la exposición de ahora mismo: "La Naturaleza es algo muy atacado hoy día y hemos llegado incluso a maniatarla con nuestros "ingenios". Antonio de la Iglesia se ha limitado a responder a sus estímulos con algo muy humano: "la obra de un hombre", ya que crear es eso, responder a una necesidad interior"...

## GALERIAS de ARTE

SALA LIBROS

EXPOSICION PERMANENTE

PINTORES

DE LA GALERIA

FUENCLARA, 2

GALERIA PRISMA

10 de Septiembre

Expone:

VIOLA

Temple, 10

GALERIA NAHARRO

GRAN TEMPORADA  
DE EXPOSICIONES

MANIFESTACION, 9

## Lo que sobra y lo que falta en el Polígono Gran Vía

Se ha dicho reiteradamente que el Polígono Gran Vía, más conocido por el de La Romareda, es un barrio residencial.

Verdad, por cuanto que nosotros sabemos, existe en él por lo menos una residencia. De matrimonios para ser más precisos.

Ahora bien, si el calificativo de residencial se entiende por el boato de la belleza, por la suntuosidad incluso, que concurren en dicho sector, permítansenos entonces que hagamos algunas objeciones.

Según nuestro leal criterio personal, al Polígono de La Romareda le falta lo siguiente. Papeleras. No hay una sola en todo el sector. Así campan a sus anchas los papeles... y lo que no son papeles. Luz. Se precisan puntos de luz, e intensidad. La que hay es a todas "luces" insuficiente.

Arboles. Es una necesidad ornamental si de verdad se pretende que no le venga grande el apellido de residencial. Parece ser que el Ayuntamiento es partidario de colocar setos en las plantibandas de las aceras. Pero ¿es que son incompatibles ambos ornamentos? Todo lo contrario. Creemos que se complementan magníficamente.

Esto es a grandes rasgos lo que necesita urgentemente este nuevo Polígono. Pero ¿qué le sobra a este núcleo urbano?

Por supuesto, esa gravilla innecesaria e incómoda colocada en el arriate que divide la acera de la calzada y que es causante de algunos accidentes.

Sobra también ese trozo final de la calle Asín y Palacios, punto menos que intransitable en que los guijarros campan por sus respetos. Téngase en cuenta que, precisamente, ese tramo final es el nexo que une el Polígono con el populoso Barrio de Casablanca a través del Enlace de Carreteras.

Por último, están de más, sobran en este Polígono digno de mejor suerte, algunas obras, empezadas, que por lo que no llevan camino de reanudarse.

La principal de ellas, el Grupo Escolar Nacional, no le llega la hora de que el Ayuntamiento inicie nuevamente la actividad con las obras paralizadas.

Nos consta que no cejan en su empeño. Pero no es suficiente la buena intención. Es preciso facilitarles urgentemente a los miles de niños que lo precisan el sitio escolar a que tienen derecho.

Esto, es, de momento, lo que le sobra y lo que le falta a ese "señorial" sector, que atiende por el Polígono de La Romareda.

Antonio SARRIA

## el tiempo

MADRID. 21 (Cifra).— El servicio meteorológico nacional predice para las próximas veinticuatro horas:

Nubosidad abundante, con nieblas o lloviznas en Galicia y Cantábrico. Variable en Andalucía y Sudeste, con riesgo de algún chubasco tormentoso, en el resto del país, despejado o poco nuboso.

Extremas de España: Máxima de 39 grados en Córdoba, mínima de 12, en Valladolid.

"ARAGON/expres" recibe y lee con mucho gusto todos los originales que le envían sus colaboradores espontáneos a los que agradece su atención y publica con generoso criterio cuantos le es posible.

Pero en ningún caso se devuelven los originales no publicados, ni se mantiene correspondencia sobre los mismos.

Por ello recomendamos a nuestros colaboradores espontáneos que conserven copias de sus escritos.

## SE VA A PAVIMENTAR LA CALLE DEL COSO

La renovación de servicios de agua, alcantarillado y pavimentación se ha llevado a cabo con rapidez en diversas zonas de nuestra ciudad. Hay otras muchas que todavía están esperando su turno y cuyas obras se acometerán, sin duda alguna en un breve plazo de tiempo, dado el carácter imperioso con que lo necesitan.

Ahora nos llega la noticia de que se va a iniciar este tipo de renovación en la calle del Coso entre la plaza de España y la calle de Espartero, y que afecta a una de las zonas más céntricas de nuestra ciudad.

Los problemas con que se van a tropezar al llevar a cabo las obras serán intrincados y de muy difícil solución dada la relativa estrechez de las calzadas en las dos direcciones de esa calle y el numeroso tráfico que las suele atravesar todos los días. El asunto de la circulación de los tranvías requiere un estudio muy minucioso ya que será necesario levantar los railes para realizar las obras de pavimentación con lo que la línea quedará inservible durante un buen número de días, asunto grave ya que se trata de una línea con gran número de usuarios. Posiblemente se ponga en circulación durante los días que duren las mejoras, un sistema de autobuses que cubra toda la red y evite el sector afectado por las obras.

Una vez finalizada la operación, si se ha pensado enclavar de nuevo los rieles para la circulación del tranvía, sería conveniente colocarlos en un lugar diferente al actual dados los relativos disturbios que ocasionan para la regulación del tráfico.

En suma, un gran contingente de problemas muy delicados los que se prevén al realizar estas obras de la calle del Coso, que requieren un estudio muy pormenorizado para resolverlos de la manera más adecuada.

## INVITACION AL PILAR DESDE CACERES

Los numerosos extremeños que residen en nuestra ciudad han recibido una invitación de la diócesis de Coria-Cáceres para que se unan desde aquí a la peregrinación diocesana cacereña que llegará el próximo día 23 a las puertas del Pilar. Estos extremeños, que están organizados a través de su casa regional en Zaragoza, una de las más pujantes que tienen su sede entre nosotros, se unirán de hecho masivamente a la peregrinación, que no sólo va a consistir en visitar el Pilar y que se alargará al día siguiente hasta el Monasterio de Piedra.

El delegado de peregrinaciones de la diócesis de Coria-Cáceres les dice a los extremeños que residen entre nosotros: "Nos agradecería saludar a cuantos extremeños residen en Zaragoza y su región; nuestro encuentro puede ser a las 7 de la tarde del día 23 del presente mes de agosto en la Plaza del Pilar, junto a la puerta de la Santa Capilla para luego participar todos en los actos del jubileo que comenzarán a las siete y nos podremos divertir."

Un buen detalle



## ¿SON SUFICIENTES LAS MATRICULAS GRATUITAS?

Se ha comentado con una reiterada insistencia la pretensión oficial de elevar a 10.000 pesetas el precio de las matrículas para cursar estudios en la Universidad. La noticia fue recibida con gran desagrado por todos los estudiantes. En nuestra ciudad causó disturbios e incluso enfrentamientos con la policía gubernativa durante el mes de junio. Nuestro periódico también se hizo eco de la gravedad del asunto y de la impopularidad de la medida. Posteriormente se apagaron los rumores y las aguas volvieron a su cauce. Se dismintió la noticia y se aseguró categóricamente que las matrículas no subirían de precio.

Todo el mundo más o menos afectado se alegró, ya que la pretensión anterior no contribuiría sino a aumentar la selectividad y el clasismo de la actual enseñanza universitaria en España, que ya es bastante pronunciado si nos atenemos al hecho de que durante el curso anterior tan sólo el dos por ciento de los estudiantes universitarios eran hijos de obreros, con lo que aquello que figura en nuestras Leyes Fundamentales de que no se malogre ningún cerebro a lo largo de todo el territorio nacional ha sido incumplido año a año.

El sistema de becas y de matrículas gratuitas no ha sido más que un sucedáneo con el que se ha pretendido cubrir el expediente pero al que cabe adjudicarle muy pocos logros positivos.

Sin embargo, las cosas parece que no se cambian y todos los años surgen los mismos problemas. Entra uno y se quedan cien en la puerta. Y mientras la reforma de la enseñanza no se acometa con integridad, no les quedará a los estudiantes otro remedio que agarrarse a las escasas e insuficientes ayudas actuales.

Para ellos, que les sirve de aviso que en la Facultad de Medicina de la Universidad de Zaragoza se ha abierto el plazo para la solicitud de matrícula gratuita que podrá formularse hasta el cinco de septiembre inclusive. Es poco, pero dicen por ahí que menos da una piedra y todo el mundo cree que esta es una frase acertada.

## LA TRADICION ANTE TODO

El viejecito de la fotografía de García Luna ama la tradición. A él que no le hablen de aguas minerales y embotelladas, pues nada hay mejor que el líquido refrescante que mana del surtidor de esta fuente pública, una de tantas instalada en cualquier rincón de la ciudad.

El termómetro sube y sube; por encima de los treinta y tantos grados. La sed atenaza la garganta. Un buen trago de agua clara reconforta. ¿Hay quien dé



más por tan poco precio? ... La fuente pública es una auténtica institución comunitaria: todos pueden beber en ella sin necesidad de soltar ni un simple real. Sin embargo, tiene su "pero": nuestras aguas públicas serán purísimas, pero el sabor a cloro es insostenible de todo punto. Aunque el personaje de la fotografía, estrujado por el bochorno de este ferragosto zaragozano, no quiera notarlo.

## PERDIERON LA VIDA HACE 53 AÑOS

Cumpléndose el próximo jueves, día 23, el LIII aniversario de la muerte en acto de servicios de los que fueron funcionarios municipales, Sres. Yarza, Boente y Octavio de Toledo, asesinados en la vía pública al realizar varias reparaciones en el alumbrado de la Ciudad, esta Alcaldía invita a los familiares, compañeros y amigos de los difuntos y al vecindario en general, a la Misa que, en sufragio de sus almas y dispuesta por el Ayuntamiento, se celebrará en dicha fecha, a las nueve de la mañana, en la Capilla del Cementerio Católico de Torrero.

## LANZA de LANZA

# LOS ARBOLES DEL FOLKLORISMO

LOS informes escritos para periódicos, especialmente cuando abordan temas socio-económicos, corren siempre el peligro alternativo de la trivialización o de traspasar, a fuerza de cientifismos, los lindes de lo periodístico. Afortunadamente no es éste el caso del primer reportaje que Eliseo Bayo acaba de publicar en "Sábado Gráfico" sobre el presente aragonés.

Bayo, especialista en el gran "rapport", cronista (de kronos: tiempo) en el más estricto sentido de la palabra, va a trazar en su nueva serie de trabajos, con el título genérico de "Muerte y resurrección de un país", una radiografía contrastada de la España de hoy en su despegue del ayer, lanzada a su mañana. La elección, pues, como primer trayecto, de Aragón, tierra en que el ayer, el hoy y el mañana componen un extraño combinado que, unas veces —quizá las más—, sabe amargo, y otras, deja un cierto regusto dulce, no puede ser más acertada.

Eliseo Bayo —cronista, repito— cuenta el tiempo de Aragón; el de ahora, que es tanto como contar el de ayer y el de mañana. Las cuestiones más descollantes de la actual problemática del campo aragonés se recogen en las siete páginas de este primer reportaje. Y

el autor, en su aproximación, las trata sin juicios preconcebidos, sin adulaciones vacías ni acusaciones maximalistas.

Siempre he creído que lo primero que un pueblo responsable debe aprender es a conocerse a sí mismo, a medir sus fuerzas, a saber de dónde viene y a dónde puede y quiere ir. En Aragón, lamentablemente, los árboles del folklorismo —celosamente regados y mimados por determinados intereses espúreos— nos han ocultado el bosque de nuestra realidad; y pienso si no nos habrán sumido por añadidura en una mediocridad suicida.

"La mediocridad económica y vital —dice Eliseo Bayo— produce también inexorablemente la inercia. Los pueblos sedientos —añade— se mueren teniendo a sus pies gigantescas bolsas de agua".

Aragón —estoy seguro— tiene también a sus pies "gigantescas bolsas de agua", que son las tierras irredentas, las industrias nonatas, la cultura perdida, el latente talante aragonés de luchadores a cielo abierto. Tiene tantas "gigantescas bolsas de agua"... y tanto debe preocuparnos a todos que se puedan secar un día...

José Antonio FUENBUENA



## VENTAS

PISO CASTELAR, 85. 4 hab., todas mejoras. Portero automático. Facilidades. Telf. 412106.

## COLOCACIONES

PRECISO peones. Estación Servicio Comercial Aragonesa, S. A. Alcalde Caballero, 22. (Polígono Cogullada). Oficina colocación. Ref. núm. 21.296.

## FOTOGRAFIA-CIN

MURALES panorámicas pueblos. Equipos laboratorio: Nuevo y ocasión. Materiales procesos color. Trabajos especiales. Ampliaciones concursos. Posters. Galatayud, 3.

# 3 AHOGADOS en SANTANDER

SANTANDER, 20 (Europa Press).- Tres personas resultaron muertas durante el pasado domingo en dos playas de la capital montañesa.

Carlos Arribas, de 12 años, y su tío Angel Puente Fuente, de 54 años, murieron ahogados en la playa de Usgo, muy cercana a Santander. Centenares de personas se bañaban alrededor de la una de la tarde en una mar tranquila, cuando el joven Carlos desapareció bajo el agua en una poza en torno a la cual, y a muy escasa profundidad, se bañaban algunos de sus familiares, entre los que hallaba su tío.

Al parecer ninguno de los dos sabía nadar. Ambos fueron trasladados a la arena, donde tras practicarle la respiración boca a boca al joven bañista durante casi dos horas, no pudo recuperarse. El tío había muerto en la inmersión.

El otro accidente ocurrió en la playa de Orinon, en el que perdió la vida el joven Pedro López Martínez, de 22 años, vecino de Baracaldo. La víctima, que se bañaba en compañía de varios amigos, desapareció súbitamente bajo las aguas sin que se consiguiera rescatarle con vida.

# Son apuñaladas madre e hija

LERIDA, 21 (Cifra).- Una niña, de doce años de edad, identificada como Rosa Nieves Esquerda Ribes, ha resultado muerta al recibir una tremenda puñalada en el abdomen en la escalera de su propio domicilio, sito en el número cuatro de la calle del Cementerio en la población de Torres del Segre vecina a la capital leridana.

Asimismo su madre, Raimunda Ribes Escoda, de cuarenta y dos años de edad, que acompañaba a su hija, fue también salvajemente apuñalada por el mismo homicida en el mismo ataque en el que la pequeña resultó cadáver, sufriendo heridas de pronóstico reservado.

El agresor que se dio a la fuga fue identificado como Juan Barbel Romero, natural de Cerdeña, provincia de Córdoba, de 42 años, soltero, de oficio jornalero, con domicilio en el mismo pueblo de Torres del Segre.

Una hora más tarde del ataque, la guardia civil logró, en una rápida operación de captura, detener al homicida en Seo de Urgel, cuando se encontraba tomando una copa en un bar.

# AL COMER LA TARTA, INTOXICADOS LOS NOVIOS Y 25 INVITADOS

LA CORUÑA, 21 (Europa Press).- Los novios y 25 personas que asistían a una boda celebrada en Mellid resultaron intoxicados y tuvieron que recibir asistencia médica. La novia, María Paz Vázquez Pampín, de 23 años, fue internada en la residencia del seguro de enfermedad de La Coruña y su pronóstico es menos grave. Al parecer, la intoxicación fue debida a la tarta de crema que una vez cortada por los novios fue servida a los invitados al banquete.

Los primeros síntomas de intoxicación se observaron horas después de la comida. El médico de Mellid aconsejó a algunos afectados su traslado a centros sanatoriales de La Coruña, Santiago y Sada.

# POR EQUIVOCACION

## SE CAMBIO UN MALETIN DE ROPAS POR OTRO DE PERLAS

PERTH (Australia), 21. (Efe-Reuter).- Un maletín perdido que contenía diamantes por valor de 4,900,000 pesetas ha aparecido hoy en Perth, con una etiqueta equivocada colocada en el asa.

Los agentes de aduanas manifestaron que los diamantes, enviados en principio de Copenhague a Shannon, en la República de Irlanda, fueron enviados a Sydney y desde allí a Dublín.

Los diamantes y el maletín de la niña de Perth, Gali Clæver sufrieron un cambio de etiquetas ayer en Perth.

La pérdida de los diamantes fue descubierta cuando un portavoz de la "Shannon Diamond Co" al pasar las supuestas gemas por la aduana vio que sólo había ropas en la maleta. Se dió conocimiento del hecho a la policía, la cual realizó las oportunas investigaciones.

# HECHA EN LUGO LA MAYOR TORTILLA DEL MUNDO

LUGO, 21 (Europa Press).- Ha sido batido en Lugo el record mundial de la tortilla al condimentarse una que pesó 554 kilos. El record se mejoró el domingo, a la orilla del río Miño, con asistencia de cinco mil personas que presenciaron el espectáculo.

Para cocinar la tortilla hubo que confeccionar una sartén especial de 2,50 metros de diámetro y unas grandes tenazas para dar la vuelta a la mezcla. Unas 50 personas intervinieron en las operaciones de preparación y cocción de la tortilla que necesitó, entre otros ingredientes, 800 kilos de patatas y cien litros de aceite. La tortilla fue consumida entre los espectadores, gratuitamente. Para ello se repartieron barras de pan de hasta cinco kilos de peso cada una. La fiesta gastronómica continuó hasta la madrugada con una verbena popular.

Asistieron a la fiesta varios representantes de una Peña de Irún que hasta la fecha poseían el record mundial y que intentarán batirlo en fecha próxima.

# DOS NIÑOS MUEREN SEPULTADOS EN OVIEDO

OVIEDO, 21 (Europa Press).- Esta mañana, en la localidad de Noreña, Oviedo, han muerto sepultados los niños de 7 y 2 años, Jorge y José Manuel Villa Sánchez. El suceso ocurrió al derrumbarse el almacén de harinas propiedad del padre de los niños fallecidos, en el que se encontraban estos. Las víctimas fueron rescatadas totalmente desechas en presencia de miembros de la guardia civil y del juzgado de Pola de Siero.

# A LA ORDEN DEL DIA EN LONDRES

## CARTAS EXPLOSIVAS

LONDRES, 21 (Efe).- Dos "cartas explosivas" han sido descubiertas hoy en Londres. Una de ellas fue entregada por el servicio de correos en la oficina central de información, departamento gubernamental, y la otra en el "Unión Jack Club" de Waterloo.

En ambos casos, los destinatarios sospecharon de la

aparición extraña de los sobres y avisaron a la policía

Poco tiempo después de descubrirse dos artefactos incendiarios en los almacenes londinenses "D. H. Evans", se descubrieron otros dos idénticos en el comercio de confecciones "Marshall and Snelgrove", también de Oxford Street.

# MATA A CUCHILLADAS A SU ABUELA

BARCELONA, 21 (Europa Press).- Dolores Vázquez Alonso, de 85 años de edad, ha sido víctima de una agresión perpetrada con un cuchillo por su sobrina-nieta María del Mar Oizco Vázquez, de 32 años, la cual le infligió tan graves heridas que causó la muerte de la anciana. El suceso ocurrió esta mañana en el domicilio de ambas mujeres en la calle Martí Molins, número 76. Al parecer la agresión fue motivada por desavenencias familiares. El arma empleada por la homicida fue un cuchillo de cocina. La presunta autora del hecho ha sido detenida y puesta a disposición de la autoridad competente.

# NACIONAL

# La PARASICOLOGIA a DEBATE

● NO HACEMOS NI BRUJERIA, NI MISAS NEGRAS, ● SOMOS CIENTIFICOS  
NI OTRAS CEREMONIAS PARECIDAS

BARCELONA (De nuestra Redacción).- Con motivo del Congreso Internacional de Parapsicología y Ciencias Ocultas, se han producido en algunos sectores de la prensa española determinados comentarios polémicos. A este propósito, el vespertino "Tele-exprés" publica una entrevista con el doctor don Ricardo Princernan, que por su gran interés transmitimos para los lectores de "Aragón/exprés".

No hace muchos meses hubo en Barcelona un Congreso Nacional de Parapsicología del que se hizo amplio eco la prensa de la Ciudad. En otras ocasiones la presencia del jesuita padre Quevedo y sus teorías y experiencias sobre parapsicología han sido tema de conferencias y de informaciones.

Hemos hablado brevemente con el doctor don Ricardo Princernan, que fue organizador de aquel Congreso Nacional.

El doctor nos expresa su estupor cuando ha leído la susodicha nota. No sin cierto rasgo de humor dice que ha tenido que leerlo dos o tres veces para darse cuenta de que no se trataba de un párrafo de «La Codorniz».

—Porque quien ha escrito aquello demuestra un total desconocimiento de la ciencia parapsicológica que casi en todo el mundo se considera ya como disciplina universitaria. Quien conozca sólo medianamente los fines de la parapsicología sabe que nosotros no organizamos ni actos de brujería ni de espiritismo ni misas negras... ni ninguna zarzuela por el estilo.

Recordamos para nuestros lectores, y entresacado de las explicaciones del propio doctor Princernan, los fines de la parapsicología. Es la ciencia que estudia los fenómenos Psi, entre los que se incluyen los distintos fenómenos de telepatía, clarividencia, precognición, retrocognición, psicoquinesia y telequinesia. Para decirlo un poco más al alcance del lector diremos que estudia aquellos fenómenos que existen y que todavía no tienen explicación, pero cuya interpretación se vislumbra. De momento, la parapsicología conoce la situación psíquica en la que aquellos fenómenos se producen, como pueden ser un estado de relajación o, por el contrario, un estado emotivo. La explicación de estos fenómenos se intentan encontrar en la existencia de una fuerza electromagnética de frecuencia desconocida y de gran longitud de onda que provoca unas formas de energía diferentes a las que conocemos.

Es decir, no se busca la explicación en los muertos, o en la aparición de espíritus venidos del más allá, ni en rituales mágicos.

—¿Participa usted en este Congreso?

—Verá, aquí hay una cuestión muy extraña. Si este Congreso se celebra en Madrid, lo lógico es que esté organizado por científicos españoles, de la capital. Lo correcto y lo normal en estos casos es que los profesionales del país reciban noticia del mismo e invitación para asistir. Sin embargo, la primera noticia que he tenido ha sido esta curiosa carta.

—¿Puede darse el caso que se trate de algún tinglado tipo espectáculo, que ha utilizado la palabra «parapsicología» sin que tenga nada que ver en ello?

—Lo ignoro. Pero de todos modos puedo decirle que en la denominación se produce ya un hecho contradictorio, puesto que se anuncia como Congreso de Parapsicología y Ciencias Ocultas, cuando en el último Congreso, y según la tónica existente en todo el mundo, se ha eliminado del vocabulario la frase «ciencia oculta», puesto que no se ajusta a la realidad. La palabra «oculto» da idea de algo misterioso, y nosotros trabajamos en algo desconocido pero no oculto, puesto que es algo evidente que está siendo ya medido. Incluso, por medio de sistema de electroencefalogramas realizados a través del receptor y el agente en una experiencia telepática.

El doctor Princernan dice que lamenta, como científico y español, esta alteración de la realidad en torno a la parapsicología.

Y termina:

—Estamos en trámite de formar la Asociación Española de Parapsicología, cuyos estatutos ya están entregados en espera de la aprobación oficial en Madrid. Y pleno si esta nefasta nota no quiere influir directamente sobre las autoridades competentes para predisponerlas en contra.

¿Habrá una «mano oculta»...?

# POR FIN

## EL MINISTRO FRANCÉS DEL EXTERIOR LLEGA EL LUNES

MADRID, 21 (Europa Press).- La oficina de información diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores hace público el siguiente comunicado

«Invitado oficialmente por el Ministerio de Asuntos Exteriores, don Laureano López Rodó, el señor Michel Jobert, ministro de Negocios Extranjeros de Francia, realizará una visita a España durante los próximos días 27 y 28 de agosto. El señor Jobert se trasladará directamente a San Sebastián donde celebrará diversas reuniones de trabajo con su colega español». Se trata de la primera visita oficial que realiza a España el nuevo ministro francés de Asuntos Exteriores.

**CASA GALAN**  
Restaurante económico  
Para comer noche y día  
CASA GALAN le ofrece  
mayor economía  
Casta Alvarez, 90 Teléf. 227644  
ZARAGOZA

M. L. A

MARTES, 21 DE AGOSTO DE 1973  
Diputación de Huesca

CHILE:

# HUELGA de los COMERCIANTEs

SANTIAGO DE CHILE, 21 (Efe).— Los comerciantes detallistas y la pequeña industria de todo el país iniciarán a las cero horas de hoy martes una suspensión de actividades por 48 horas en apoyo a la huelga de los transportistas y acogiendo el llamamiento a la paralización hecho ayer por Manuel Rodríguez, Secretario General de la Central Unica de Trabajadores (CUT), seccional Santiago, de filiación demócrata cristiana.

El anuncio fue hecho por red nacional de emisoras de oposición por Rafael Cumsille, Presidente de la Confederación Nacional del Comercio Detallista y de la Pequeña Industria, que agrupa a unas ciento cincuenta mil personas.

Cumsille dijo que el movimiento tenía por finalidad apoyar las rectificaciones necesarias que permitan poner al país en la ruta de su reconstrucción económica y de la convivencia democrática.

A juicio del dirigente gremial, tales objetivos sólo se pueden conseguir a través de los siguientes puntos: rectificación de la política económica; término de la campaña de odios e injurias; aplicación integral de la ley de control de armas; y respeto a los derechos de todos los gremios.

Luego añadió que pará garantizar el cumplimiento de estos principios era necesario incorporar las fuerzas armadas masivamente al gobierno, con amplias atribuciones.

El dirigente de los comerciantes concluyó su anuncio de paralización de actividades entregando un instructivo sobre el comportamiento que deben tener los dueños de establecimientos mientras dure el movimiento. Anunció incluso la formación de "cinturones de defensa del comercio", que actuarán en caso de que se adoptaran medidas contra el paro de este sector.

UNO MAS, AUNQUE ESTE DISTINTO:

GUARDIA FRONTERIZO PASA A ALEMANIA FEDERAL

BRAUNSCHWEIG. (Alemania Federal), 21 (Efe).— Un sargento de la guardia fronteriza de la R.D.A. cruzó la noche pasada la línea de demarcación y pidió asilo político en Alemania Federal, informaron esta mañana las autoridades occidentales de Braunschweig.

El fugitivo, de 26 años, pasó a territorio occidental vestido con el uniforme y gracias a su conocimiento del terreno, logró sortear los campos de minas situados en la zona, añadiendo las autoridades de Braunschweig.

UNA SINTONIA AMISTOSA

radio juventud

MAÑANA, MIERCOLES

"MUSICAL DE ESPAÑA". A las 11,30.

"ZARAGOZA-INFORMACIONES". A las 14,15.

"ESPECIAL VACACIONES". A las 13,00

"LA JORNADA DEPORTIVA". A las 21,00

"CINE-MUSICA". A las 21,15.

"NOCHE DE ESTRELLAS". A las 22,30.

"EL CONCIERTO". A las 23,00

Onda Media y Frecuencia Modulada.

CADENA AZUL DE RADIODIFUSION

Cada tarde un nuevo rayo de luz

"ARAGON/exprés"

MARTES, 21 DE AGOSTO DE 1973

POR SIMULACION DE SECUESTRO Y ROBO DE UN MILLON DE LIRAS

## JACK BEGON, A LA CARCEL

ROMA, 21 (Efe).— Jack Begon, el periodista norteamericano aparecido ayer, tras 29 días de su desaparición, y arrestado a primera hora de la noche, ha sido conducido este mediodía a la prisión de "Regina Coeli".

La orden de arresto y encarcelamiento ha sido motivada, según el juez encargado del sumario de su misteriosa desaparición, por simulación de delito y apropiación indebida. Esta última acusación fue hecha por los directivos de la cadena de televisión estadounidense "ABC" en la que Begon trabajaba, por el supuesto robo de un millón de libras (1.400 dólares), de las oficinas de la "ABC" romana.

El periodista norteamericano,

que fue trasladado a "Regia Coeli" en una ambulancia, ha ingresado en la enfermería de la cárcel en espera de que se reponga de una fuerte depresión y agotamiento.

La pasada noche, según ha declarado hoy el médico que le atendió ayer en la clínica "Salvator Mundi", hubo que suministrar tranquilizantes al periodista, debido a su gran agitación nerviosa. El aspecto de Begon esta mañana al salir de la clínica era de gran postración y decaimiento.

Las acusaciones contra Begon, en caso de que se demuestre efectivamente, su culpabilidad, podrán acarrearle penas de prisión que varían de uno a tres años, así como una importante cantidad de multa en metálico.

EL REY DE SUECIA, OPERADO

HELSINGBORG (Suecia), 21 (Efe-Reuter).— Según el parte facultativo publicado por el médico personal del rey de Suecia, profesor Gunnar Bioerck, el rey Gustavo sufrió anoche una repetición de la hemorragia que aconsejó su ingreso en el hospital de Helsingborg el pasado fin de semana.

Se vio afectada la circulación sanguínea del monarca por la última hemorragia y una transfusión de sangre no presto gran ayuda.

Una operación para extirpar la zona infectada del estómago fue realizada a la una de la madrugada con lo que cesó la hemorragia y mejoró la circulación.

La presión sanguínea y el funcionamiento cardiaco del rey han sido calificados de satisfactorios, pero se le somete a los cuidados de un respirador en la unidad de servicios intensivos del hospital. Un nuevo boletín será expedido a mediodía.

YA SE SABE



Los mejores MARISCOS SIEMPRE

COSTA VASCA

VALENZUELA, 13 ZARAGOZA

5 AÑOS DESPUES DE LA INVASION

## Siguen los soldados rusos en Checoslovaquia

PARIS, 21 (Efe-Reuter).— El anterior director general de la radiodifusión checoslovaca, Jiri Pelikan, afirma en un artículo publicado ayer— en conmemoración del quinto aniversario de la invasión de Checoslovaquia por tropas del Pacto de Varsovia— por el diario "Le Monde" que unos cien mil soldados soviéticos se hallan aún en su país, cinco años después de su "entrada temporal".

Pelikan, que actualmente vive exilado en Italia, afirma que no se han producido nuevas detenciones masivas o juicios en fechas recientes, pero que los líderes de la "Primavera de Praga" siguen sin poder hablar en público y se hallan imposibilitados de defenderse a si mismos contra las calumnias.

POR EL SECUESTRO DEL AVION LIBANES LA O.A.C.I. CONDENA A ISRAEL

MONTREAL, 21 (Efe-Reuter).— El consejo general de la organización de aviación civil internacional (OACI) ha acordado por unanimidad condenar a Israel por haber secuestrado un avión civil libanés el pasado día 10. La resolución fue aprobada por 28 de los 30

delegados representantes de otros tantos países en el consejo de la organización.

Nicaragua y Nigeria no se hallan presentes.

La OACI, una agencia especial de las Naciones Unidas, cuenta con 128 países miembros.

## Premio "RAMON J. SENDER" para trabajos periodísticos

"ARAGON/exprés" siguiendo su línea fundacional de estimular y fomentar cuanto pueda contribuir a presentar ante España y el mundo, una auténtica imagen del Aragón de hoy, convoca el "II Premio Ramón J. Sender" para artículos, crónicas, etc. sobre temas aragoneses, en cualquiera de sus vivencias actuales y futuras quedando excluidas las coplas de jota, los chascarrillos, los cuentos y cualquier otro género que tienda a la caricatura o al chiste, con arreglo a las siguientes bases:

PRIMERO.- Podrán concurrir libremente todos los escritores españoles, cualquiera que sea su residencia.

SEGUNDO.- Los trabajos, mecanografiados a dos espacios y por una sola cara, tendrán una extensión máxima de cuatro folios y mínima de dos y podrán ir acompañados de fotografías.

TERCERO.- Los originales firmados con seudónimo deberán ser enviados bajo sobre a la Redacción de este diario, Marcial, 2, Zaragoza, poniendo en el sobre "Para el Premio Sender" y con el artículo otro sobre cerrado con la indicación del seudónimo en el que se consignará el nombre y domicilio del autor.

CUARTO.- "ARAGON/exprés" efectuará una selección previa entre todos los trabajos recibidos y los seleccionados se publicarán en el periódico a partir del mes de septiembre.

QUINTO.- El plazo de admisión comienza el día 1 de julio y terminará el 30 de septiembre.

SEXTO.- Entre los artículos publicados será elegido el ganador por un jurado cuyos nombres se darán a conocer al mismo tiempo que el fallo, durante el mes de octubre.

SEPTIMO.- El premio es indivisible y está dotado con 25.000 pesetas; si se declarase desierto, su importe quedaría automáticamente acumulado al del año siguiente.

OCTAVO.- El fallo del jurado es inapelable y todos los concursantes, por el mero hecho de concurrir aceptan estas bases.

NOVENO.- "ARAGON/exprés" se reserva el derecho de decidir en las casuísticas incidencias que pudieran producirse, así como de hacer cuantas aclaraciones sean precisas para una mejor concepción de los fines del concurso.

# ORSON WELLES:

- "EN INGLATERRA NO ME QUIEREN"
- "TODO LO QUE TENGO LO DEDICO A LA PRODUCCION DE MIS PELICULAS"

**O**RSON Welles, el famoso "peso pesado" de Hollywood, quiere saber las causas de su falta de popularidad en Inglaterra. La verdad es que también es famoso entre los ingleses, pero él no lo cree así: —Este es el lugar del mundo en que gozo de menos popularidad. Mis películas se venden aquí peor que en otros países, y lo que es más grave, tienen muy poco éxito. No me lo explico.

Lanzado ya por el camino de la amargura, continúa diciendo: —No es cuestión de ir mendigando un poco de cariño entre las masas británicas. No necesito popularidad. Simplemente sucede que no sé en qué he podido ofender a los ingleses. Quizá el problema resida en que su récord es demasiado impresionante. Puede que su figura sea excesivamente desmesurada ante los ojos de muchos, pero lo cierto es que su fama en Inglaterra es tan grande como en el resto del mundo.

## PREFIERO DIRIGIR PELICULAS

Le he encontrado, a pesar de todo, amable y feliz.

—No pienso trabajar en ninguna serie para la televisión. Soy demasiado perezoso. Hay que tener muchísima necesidad de dinero o de gloria para hacer lo que los americanos pretenden en una serie televisiva. Te obligan a trabajar todos los días desde las ocho de la mañana hasta las nueve de la noche. Es horrible.

El famoso intérprete de "Ciudadano Kane" (película que interpretó, produjo, dirigió y escribió) y "El tercer hombre" ha firmado un contrato para dirigir "un Hitchcock" y presentar una serie televisiva de terror, "Grandes Misterios".

## SIEMPRE GRANDE

Orson Welles vive actualmente en Europa y allí realiza la mayor parte de su trabajo.



—Me gusta vivir en cualquier parte del mundo con tal de que no sea en América.

Basta preguntar a Orson Welles si es rico para que toda su enorme humanidad se estremezca con ruidosas carcajadas.

—¿Rico yo? Todo lo que tengo lo destino a la producción de mis películas. Y es realmente duro tener que destinar el dinero propio para hacer las películas de uno.

## GOYA

Director: José Antonio de la Loma.  
Fotografía en color

## "TIMANFAYA" (AMOR PROHIBIDO)

Intérpretes: Christian Roberts, Patty Shepard, Fernando Sancho.

El cine de José Antonio de la

Loma es un cine ágil y comercial, de ése que desean los productores. Como sus anteriores trabajos, "Timanfaya" (nombre de un volcán de las Canarias), subtítulo "Amor prohibido", es una muestra más de ese cine de productor.

Un joven, de profesión escultor y de vida bohemia y libre.

Una mujer joven, casada con un embajador de un país sudamericano, que anda detrás de la presidencia de su país.

Unos exteriores localizados en nuestras turísticas Islas Afortunadas.

El chico y la chica se enamoran. Son dos mundos contrarios y diferentes, con una situación que imposibilita la realidad de ese amor.

Si mezclamos una historia de drogas y un personaje casi utópico (el inspector de policía paternalista que discute de ideas generacionales con el chico, dando la razón al joven, por si fuera poco), el resultado es perfecto. Y más si se tiene en cuenta que José Antonio de la Loma tiene oficio suficiente para realizar esa labor artesanal que la historia necesitaba.

Unas bonitas fotografías de las Canarias, el erotismo acostumbrado, y listo el producto. Solo que el cine no es solamente ésto y la película no convence. A lo sumo, entretiene ligeramente.

Christian Roberts y Patty Shepard forman la pareja de protagonistas cumpliendo debidamente con su trabajo. Fernando Sancho, en su papel de policía bueno, demuestra ser el actor de siempre.

A.S.M.



### PRIMERA CADENA:

1,45: Carta de ajuste, 2,00: Avance informativo, 2,05: Primera edición, 3,00: Noticias, 3,35: Las siete y media musical, 4,00: Arnie ("Querida, hoy también voy a llegar tarde"), 4,30: Despedida y cierre, 5,45: Carta de ajuste, 6,00: Apertura y presentación, 6,01: Avance informativo, 6,05: La casa del reloj, 6,35: Con vosotros, 7,30: Los chiripitiflauticos, 7,40: Buenas tardes, 8,30: Novela ("La esfinge maragata"), 9,00: Telediario, 9,35: El cine (Ciclo Tyrone Power: "El filo de la navaja"), 0,05: Tiempo para creer, 0,15: Veinticuatro horas, 0,40: Oración, despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA:

8,00: Carta de ajuste, 8,25: Presentación y avances, 8,30: Polideportivo, 9,30: Telediario dos, 10,00: Biografía, 10,50: Llamada, 11,00: Encuentro con la música ("Jóvenes ejecutantes 1965"), 12,00: Última imagen.

# CARTELETA

## CINES DE ESTRENO

**AVENIDA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). El espanto surge de la tumba. Paul Naschy, Emma Cohen, Vic Vennar.

**COLISEO.** — 5-7-9-11 (Mayores 14 y menores acompañados). 2ª semana: Los Algas, 250.000 dólares. Jean Claude Killy, Vittorio de Sica.

**COSO.** — 4:45-7:15 y 10:45 (May. 18). La muerta tenía un precio. Cinemascope - Technicolor. Clint Eastwood, Lee van Cleef.

**DORADO.** — 5-7:15-10:45 (Todos públicos). Al son de la marimba. Fernando Soler, Sara García, Joaquín Pardavé.

**FLETA.** — 5 tarde y 9 noche (Todos públicos). 2ª semana: Los diez mandamientos. Todd-ao - Color - Estereofónico. Charlton Heston, Yul Brinner, Yvonne de Carlo.

**GOYA.** — 5-7-9-11 (May. 18). Timanfaya - Amor prohibido. Film de José Antonio de la Loma, con Patty Shepard, Christian Roberts.

**MOLA.** — 5 tarde (Todos públicos). Un ejecutivo muy mono. Technicolor. Walt Disney. 7-9:15-11:15 (Mayores 18). Hasta que llegó su hora. Henry Fonda, Claudia Cardinale, Charles Bronson.

**PALACIO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 7ª semana: Mimi metalúrgico, herido en su honor. Giancarlo Gianini, Mariangela Melato.

**PALAFOX.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Los pecados inconfesables de una señora bien. Cinemascope - Technicolor. Anna Moffo, Gianni Macchia.

**REX.** — 5-7-9-11 (May. 18). 2ª semana: La decarriada. Eastmancolor. Lina Morgan, José L. López Vázquez.

**VICTORIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Hoy estreno: Verano ardiente. Eastmancolor. Julissa, Jorge Rivero.

**CINES DE ARTE Y ENSAYO**

**ACTUALIDADES.** — 5-7-9-11 (May. 18). Cabezas cortadas. Color. Film de Glauber Rocha, con Francisco Rabal, Marta May, Emma Cohen.

**ELISEOS.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). La noche. Un film de Michelangelo Antonioni con Jeanne Moreau, Marcello Mastroianni.

## CINES DE REESTRENO

**ARLEQUIN.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Blanca por fuera y rosa por dentro. Eastmancolor. José L. López Vázquez, Esperanza Roy.

**DUX.** — 5-7-9-11 (May. 14 y menores acompañados). ...Y dejaron de llamarle Campesano. Technicolor. Gianni Garko, William Berger.

**LATINO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Apocalipsis Joe. Anthony Steffen.

**MADRID.** — SALA 1: 5-7-9-11 (May. 18). Escapada a lo loco. Eastmancolor. Alighiero Noschese, Enrico Montesano.

**SALA 2:** 4:45-7-9-11 (Todos públicos). El extra. Eastmancolor. Mario Moreno "Cantinflas", Alma Delia Fuentes.

**NOITE.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). La mujer de cemento. Frank Sinatra, Raquel Welch.

**PARIS.** — 5-7-9-11 (May. 18). La revolución de las ratas. Technicolor. Bruce Davison, Sondra Locke.

**PAX.** — 5 tarde (Todos públicos). Los 6 magníficos y medio. Eastmancolor. 7-9-11 (May. 18). Más allá de la ley. Technicolor. Lee van Cleef, Graciella Granata.

**RIALTO.** — 4:45-7-9-11 (Apta menores acompañados). La luz del fin del mundo. Kirk Douglas, Yul Brinner, Samantha Eggar.

**ROXY.** — Cerrado por reformas.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). El circo del crimen. Ty Hardin, Joan Crawford, Diana Dora.

## CINE AVENIDA

### "EL ESPANTO SURGE DE LA TUMBA"

Director: Carlos Aured  
Fotografía en color  
Intérpretes: Paul Naschy, Vic Winner, Emma Cohen, Helga Line y Cristina Suriani.

Esa ola de sangre y terror que está inundando las pantallas en la actualidad, y que tanta polémica está levantando en los medios de difusión, parece tener en "El espanto surge de la tumba" una de sus muestras más significativas. Se trata de una película de horror y morbosidad, de erotismo y sangre, pero que se incluye dentro de ese subgénero populachero que aprovecha los éxitos de otros títulos más logrados para confeccionar temas más o menos macabros en los que se mezcla la brujería, las leyendas de ultratumba, etc. Los mismos personajes del film —y con ellos los guionistas— se encargan de repetir en varias ocasiones que no les importa nada la verdad, es decir, la realidad.

Todo es posible en este tipo de cine. Allí donde la censura tiene sus fronteras para otros géneros cinematográficos, en el terrorismo tiene sus puertas abiertas para todo lo que sean escenas sangrientas y del peor gusto, que alimentan esas ansias de los públicos de hoy hacia las emociones fuertes. Quizá cansados de la mediocridad y de la decadencia del cine que se fabrica en nuestro país o del que pasa nuestras fronteras, y posiblemente porque estamos todos vacunados por los horrores que nos rodean en el mundo y que ha insensibilizado a las gentes de todo sufrimiento ajeno.

El film que nos ocupa es una muestra mediocre del género, dirigida únicamente a los aficionados al terror y a la sangre, pero que al parecer son muchos dado el éxito comercial de estas cintas.

A.S.M.

# Discotecas

CADA TARDE...  
CADA NOCHE...

## PAPAGAYO

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente." San Ignacio de Loyola, 8. Teléfono 214856.

## PARSIFAL

El más juvenil, divertido y original ambiente de Zaragoza. Bailes tarde y noche. Tel. 379200

## SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado: Fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Tarde de sábado y domingo: Fiesta joven. Teléfono 25 51 84.

## ASTORGA'S

CERRADO HASTA SEPTIEMBRE, para atender a nuestros amigos y clientes, con mejora de instalaciones.

## CHARLESTON AÑOS 20

Noches del Clavel. Sábados clavel de la suerte. "La elegancia tiene un nombre". C/ Universidad. Teléfono 299549.

## GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Vd. desea. Lífán, 8. (Detrás Telefónica S. Vic. Paul). Teléfono 291166.

## STEREOTECA "EL FARO"

Fuera de la Ciudad y solamente a 3 minutos, donde se hace la mejor música, creando un maravilloso ambiente. Barrio de Juslibol. Tf. 291643.

## GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente, c/ Moncayo. CASETAS.

## PAGO - PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO PAGO, Doctor Cerrada, 30.

## CANCELA

"LA CANCELA DE ORO MUSICAL". Royo, 5. Teléfono 211259.

## DON YO

Su Petite Boite... prefiriendo por los que prefieren sentirse a gusto... Teléfono 226741.

## IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes, c/ Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052.

## PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6-18. Teléfono 211137.

## STORK CLUB

El ambiente ideal para parejas en el centro de la Ciudad. T. 214804.

## SENECA

Nueva dirección. Todos los días a las 6,30 de la tarde "BUSQUE LA DIFERENCIA".

## CLUB FORMIGAL

Los mejores ritmos y la más suave música para que "usted lo pase bien". (Edif. Hotel Corona de Aragón). Teléfono 224945.

## ELTON

Discoteca de la Juventud. C/ Galicia, núm. 9. CASETAS

## 1800

La música más rabiamente nueva en la discoteca con sabor internacional Cavia, 10.

## POLINESEAN BAR

MARTES, 21 DE AGOSTO DE 1973

CREDITOS OFICIALES EN MEDIO AÑO:

## 73.236 MILLONES

MADRID, 21 (Europa Press).— Según datos oficiales publicados por el Banco de España, las autorizaciones de crédito oficial en el primer semestre de este año se elevaron a 73.236 millones de pesetas, lo que representa un incremento del 8 por 100 aproximadamente, respecto a lo autorizado en el mismo período de 1972, que fueron 67.700 millones de pesetas. Por entidades de crédito, corresponde el primer puesto al Banco de Crédito Industrial con autorizaciones por un total de 16.900 millones de pesetas (16.300 en 1972), seguido por el Banco de Crédito a la Construcción con 16.587 millones (15.000 el año pasado), Banco de Crédito Agrícola con 16.149 (15.000), Banco Hipotecario de España con 11.500 (9.000), Banco de Crédito Local con 10.500 (10.000) y Crédito Social Pesquero con 1.600 millones de pesetas (1.500 en 1972).

Distribuidas por sectores, las mayores autorizaciones correspondieron a industrias, 16.900 millones de pesetas; agricultura, 16.649 millones, público, 10.500, naval y pesquero, 9.100; viviendas, 7.000 y turismo, 5.900 millones de pesetas.

Las concesiones del primer semestre también tuvieron un aumento alcanzando la cifra de 36.107 millones de pesetas frente a 32.104 de los mismos meses de 1972. El Banco de Crédito Local con 7.142 ocupan los primeros puestos de este tipo de operaciones.

### FONDOS DE INVERSION:

#### DESCENSO EN JULIO

MADRID, 21 (Europa Press).— Durante el pasado mes de julio, la valoración de los activos de los diecinueve fondos de inversión que operan en España experimentó un descenso de 1.246 millones de pesetas, situándose con ello en 43.649 millones. Esta cifra representa un aumento de 9.147 millones de pesetas respecto a los activos existentes al 1 de enero del corriente año.

En julio, siete fondos tuvieron aumento por suscripciones por importe de 331 millones de pesetas, mientras que los 12 fondos restantes presentaron excesos de reembolsos por 522 millones de pesetas.

### UN AVION "HARRIER" REALIZO PRUEBAS EN EL "DEDALO"

#### LA MARINA QUIERE COMPRAR AHORA 24

VALLADOLID 21 ("Europa Press").— La revista "Flaps", especializada en temas aeronáuticos, y editada en esta ciudad, publica una información según la cual los días 8 y 9 de noviembre pasado tuvo lugar a bordo del portahelicópteros "Dédalo" un ejercicio de evaluación del avión de combate Tol/Stol Hawker Siddely "Harrier", el mismo modelo del que ahora se ha acordado entregar a España las ocho primeras unidades de un pedido de veinticuatro.

Un aparato, agrega la revista española, llegó al buque en vuelo desde la Gran Bretaña,

tomando cubierta y despegando luego repetidas veces, en maniobras de despegue y anaveaje verticales, cortos y medios, siendo igualmente evaluada su capacidad de maniobra sobre cubierta y descendiendo al hangar del barco, y realizando por último una exhibición de tiro sobre blanco flotante.

Según la revista, que califica de indudable el interés de la Marina por el "Harrier", este avión es el único por tanto, capaz de revalorizar al "Dédalo" hasta el punto de convertirle en portaviones. A este respecto, la publicación recuerda que también en 1972 dicho buque fue sometido a una gran obra de carena y rehabilitación en un dique ferrolano y que la Marina procedió a su adquisición en propiedad, una vez acabado el primer período de cinco años en préstamo por la U.S. Navy.

El "Harrier", de patente británica, es un avión que alcanza una velocidad transónica de 1.160 kilómetros-hora, tiene un radio de acción máximo de 3.700 kilómetros y puede llevar hasta 250 kilogramos de armamento. Puede aterrizar y despegar verticalmente, mide 13,90 metros de longitud y 7,70 de envergadura y en el momento del despegue su peso alcanza los 10.000 kilogramos.

Según la misma publicación, a finales de 1972 el arma aérea de la Armada española contaba con 40 helicópteros y cuatro aviones y durante 1973 la Marina espera poner en servicio otros 19 helicópteros. Igualmente, dentro del programa naval, segunda fase, que se prolongará hasta 1979, serán construídos 35 buques que poseerán servicios para helicópteros. Entre ellos figuran un crucero, tres destructores, diez corbetas, dos submarinos y doce patrulleros.

En la actualidad, la Armada cuenta con veintidós buques que pueden recibir helicópteros, entre ellos el "Dédalo", el crucero "Canarias", el transporte de ataque "Galicia" y cuatro destructores.

# EN RADIO ZARAGOZA HOY

10.00.- ¡A PLENO SOL! Durante dos horas Paco Ortiz, selecciona noticias, música, canciones y anécdotas.

15.30.- PEQUEÑAS PAGINAS DE LOS GRANDES MUSICOS dedica hoy su espacio a Ricardo WAGNER.

21.00.- FALLO JURADO "OPERACION PLUS ULTRA 1973".

23.00.- LAS SEMANAS DE LA SER presenta: BANDAS VALENCIANAS.

24.00.- QUINTO PROGRAMA, por Carlos Alejandro.

y en F.M. → 95'4 mgc.

20.30.- MELODIAS DEL CINE, por Manolo Serrano

23.30.- NOVEDADES MUSICALES EN NUESTRA DISCOTECA, por Ignacio Moreno.

A CUALQUIER HORA del DIA FACILITAMOS información de las últimas COTIZACIONES de BOLSA

Llame al teléfono 23 88 03

(VARIAS EXTENSIONES)

## BANCO ZARAGOZANO

### Cambios de la sesión de hoy

FACILITADOS POR



**CAJA DE AHORROS**  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

35 Oficinas en Zaragoza

475 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

### BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Banco Zaragozano .....	1 119	1.116
Banco Exterior .....	680	676
Banco Central .....	1.285	1.290
Banco Español de Crédito .....	885	885
Banco Hispano Americano .....	869	869
Banco de Santander .....	1.371	1.068
Banco Popular Español .....	1.045	1.040
Banco de Bilbao .....	1.258	1 250
Banco de Vizcaya .....	920	915
Banco Occidental .....	1.095	—
Banco Atlántico .....	1.034	1.034
Banco Industrial de Cataluña .....	710	695
Banco Ibérico .....	1 002	1 000
<b>ELECTRICAS</b>		
Hidro Española .....	266,50	262
Sevillana .....	260	262,5
Cantábrico .....	266	269
Eléctrica Viego .....	263	—
Hidro. Cataluña .....	197	196
Hardebero .....	334	331
E. Reunidas .....	143	145
Unión E. Madrileña .....	249,50	251
Fenosa .....	166	168
Fecsa 5.000 .....	242	240
Fecsa 1.000 .....	240,50	241
<b>MINERAS</b>		
Ponferrada .....	170	170
Duro Felguera .....	159,50	159
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>		
Altos Hornos .....	250	245
Auxiliar F. C. .....	126	128
<b>ALIMENTACION</b>		
Azucarera .....	178	182
Ebro .....	700	700
Aguilas .....	248	245
<b>QUIMICAS</b>		
Petróleos .....	485	487,5
Explosivos .....	390	390
Energías .....	206	207
<b>CONSTRUCCION</b>		
Dragados .....	980	980
Urbis .....	395	390
Inmobiliaria Metro .....	342	373
Vallehermoso .....	365	362
<b>VARIOS</b>		
Teletónica .....	450	459
Galerías Preciados .....	528	528
Campsa .....	427	424
Tabacalera .....	585	589
Astilleros .....	104,50	103
Metro .....	240	239
Unión Fénix .....	700	700
Ahorrofondo .....	1.720,80	1.719,95
Sest .....	480	485

CUPON PARA VOTAR AL PREMIO PLOMO DEL SUPLEMENTO "REGATE" DE

## "ARAGON/EXPRES"

VOTO, POR EL PLOMO DN .....

Emite el voto Don .....

Calfe .....

núm .....

Localidad .....

Remita a : ARAGON EXPRES: C. Marcial 2, ZARAGOZA



# NIXON ordenó los bombardeos

## SECRETOS de CAMBOYA

NUEVA ORLEANS, 21 (Crónica por Lou Cannon, de "The Washington Post" en exclusiva para ARAGON/exprés).— El presidente norteamericano Richard M. Nixon reconoció ayer por primera vez públicamente que aprobó las incursiones de bombardeo secretas contra Camboya y las justificó enérgicamente por considerarlas necesarias para proteger vidas estadounidenses.

Nixon también aprovechó el discurso a los veteranos de guerra, en Nueva Orleans, para acusar a los que critican en el Congreso y en la prensa para tratar de desentenderse de las responsabilidades globales de Estados Unidos.

Nixon hizo uso de la palabra en una convención de veteranos de guerra en el extranjero celebrada en Nueva Orleans aunque hubo de cancelar su proyectado desfile por las calles céntricas de la ciudad porque los servicios secretos habían descubierto una "posible conjura" para asesinarle.

Funcionarios de la Casa Blanca señalan que el servicio secreto después de consultar al "FBI" y a la policía de Nueva Orleans, informó el domingo por la noche a Nixon del peligro que podría correr el lunes por la mañana, y el presidente accedió a la recomendación de que debía cambiar el trayecto de su comitiva.

No se registró ningún incidente durante la estancia del Presidente en Nueva Orleans.

### EXCUSAS DEL PRESIDENTE

Nixon explicó porqué se había mantenido en secreto los bombardeos norteamericanos contra Camboya: "Si hubiéramos anunciado los ataques aéreos, el gobierno camboyano se hubiera visto obligado a protestar; se habría tenido que poner fin a los bombardeos; y los soldados estadounidenses hubieran pagado la información con sus vidas.

De todos modos aseguró que se había dado cuenta de los bombardeos a algunos dirigentes del gobierno y del Congreso, aunque no concretó nombres.

El caso de las incursiones secretas fue del dominio público el mes pasado, por las declaraciones de un ex-oficial de las fuerzas aéreas que explicó cómo se camuflaban los informes oficiales. Autoridades de la administración han indicado que los bombardeos habían sido aprobados por el consejo de seguridad nacional, pero el discurso de ayer constituye el primer reconocimiento oficial de que Nixon había ordenado las incursiones.

El presidente describió la situación de Indochina cuando se hizo cargo del poder en enero de 1969. Dijo que unos 40.000 soldados norvietnamitas se habían apoderado de una franja camboyana de unos 16 kilómetros de anchura a lo largo de la frontera con Vietnam del Sur.

"A los comunistas no les importaba nada la neutralidad de regiones fronterizas", comentó el presidente. Por lo que "Estados Unidos no tenía ninguna obligación moral de respetar el pacto tácito".

Manifestó que no había quejas del príncipe Norodom Sihanuk, Jefe de Estado en Camboya cuando los bombardeos.

"En realidad —añadió el presidente norteamericano— cuando se estaban intensificando los bombardeos, el Príncipe Sihanuk me invitó a hacer una visita oficial a la capital camboyana".



### LA DEMAGOGIA DE NIXON

Los asistentes, todos ellos veteranos de guerra y esposas, le aplaudieron calurosamente cuando reiteró:

"Ningún futuro presidente norteamericano enviaría nunca a los muchachos norteamericanos a una batalla con una mano atada a la espalda".

Nixon comentó que la mejor esperanza para la paz mundial es "una Norteamérica fuerte" y añadió: "Las apuestas son altas. Podemos abandonar, como sugieron muchos en el Senado, en la Cámara, y en la prensa, Podemos renunciar, pero si lo hacemos, nuestros hijos vivirán en un mundo muy peligroso".

En el recorrido hasta el centro "Rivergate", donde Nixon pronunció el discurso, la reacción del público fue muy diversa; mientras unos agitaban banderas otros enarbolaban pancartas pidiendo que fuera juzgado.

El presidente, por su parte, pareció dar síntomas de cansancio a la misma entrada del centro de la convención, donde tropezó accidentalmente, con el secretario de su gabinete de prensa, Ronald L. Ziegler, y le pidió, con acento irritado, que alejara a la prensa de su lado.

# Un SARGENTO americano espía contratado por la URSS

WASHINGTON por MARILYN BERGER

WASHINGTON, 21. (Crónica del "Washington Post" especial para "ARAGON/exprés").— Un sargento de la fuerza aérea norteamericana, con 18 años de servicio en su haber, ha sido acusado de espionaje. Fue arrestado con un diplomático soviético cuando, según se alega, intentaba entregar documentos militares.

El sargento James Wood, de Tacoma (Estado de Washington) fue acusado el pasado jueves de violar el código penal de los Estados Unidos, según comunican los funcionarios del Pentágono. Y asimismo habrá de comparecer ante un tribunal marcial por violar la ley militar estadounidense. El espionaje puede llegar a castigarse con la pena de muerte en los Estados Unidos.

El sargento, de 35 años, trabajó durante los tres últimos años en la oficina de investigaciones especiales de la fuerza aérea,

que es un servicio similar al FBI. Y según los funcionarios, cuando fue detenido en Queens, en la ciudad de Nueva York, llevaba las llaves de un automóvil alquilado en el que el FBI encontró un montón de documentos clasificados. Estos documentos, según los funcionarios, se referían al contraespionaje y probablemente contenían información acerca de lo que Norteamérica sabe de la red soviética de espionaje.

### ESPIAS CONTRA ESPIAS

Según el semanario "Time", los funcionarios del FBI comenzaron a sospechar del ruso cuando éste solicitó apresuradamente permiso para trasladarse a Nueva York. Y en la tarde del sábado, 21 de julio, le siguieron hasta un edificio público, donde el ruso penetró en una cabina telefónica, situada junto a otra que estaba ocupada por un hombre que llevaba un

traje corriente de trabajo. Este individuo marcó un número y el ruso contestó a la llamada. Entonces ambos hombres salieron de las cabinas telefónicas y se encontraron. Fue entonces cuando los agentes del FBI practicaron el arresto.

El sargento Wood se encuentra ahora detenido en Fort Dix (Nueva Jersey), mientras la investigación de su caso sigue. Según un funcionario del departamento de Estado, tendrá lugar una vista judicial en las próximas semanas donde Wood responderá a las acusaciones. Y se cree que en ese momento se dará a conocer el nombre del agente soviético, así como más información acerca de la clase de documentos que estuvieron involucrados en el intentado acto de su entrega a Rusia.

Una de las acusaciones formuladas contra Wood, según el código penal U.S.A. lleva aparejada la pena de muerte o la cadena perpetua: "A cualquiera que, a tenor de la

razón se crea que está dañando a los Estados Unidos o ayudando a una nación extranjera, mediante la entrega de un documento, libro de cifra o fotografía a un gobierno extranjero".

Y otra acusación prevé una pena máxima de 10.000 dólares y cinco años de cárcel a cualquiera que, a sabiendas, falsifique cualquier hecho material o pronuncie declaraciones falsas sobre cualquier asunto bajo la jurisdicción de algún departamento gubernamental estadounidense. Otras secciones del Código Penal se aplican a las personas que entran en una base militar, buque o avión para hacerse con información de defensa.

Los funcionarios del Pentágono nada han dicho de su hoja de servicios, que el semanario "Time" califica de "intachable". Ni tampoco han dicho demasiado estos funcionarios acerca de sus antecedentes, explicando que estaban en trámite. Según ellos, Wood está casado y tiene dos hijos.

Verano-73

# LA GORNISA DEL CANTABRICO



## Santander fue ciudad oficial de veraneo del Rey Alfonso XIII

- ◆ ACOMPAÑADO DE LA FAMILIA REAL EL MONARCA DESCANSO AQUI LOS VERANOS DE 1913 A 1930.
- ◆ La Reina Isabel II puso de moda, en 1848, las playas del Sardinero.
- ◆ APENAS SE CONSERVAN EDIFICIOS DE LA VIEJA CIUDAD DESTRUIDA POR DOS VORACES INCENDIOS, EN LA QUE CASTILLA SE "ASOMA AL MAR".

SANTANDER.— (Por CESAR DE LA LAMA, un servicio Fiel-Servicios Especiales EFE, en exclusiva para "ARAGON/express").—

Donde Castilla se asoma al mar, es tierra de pasiegos. Donde Castilla se asoma... hay hombres grandes, huesudos, montañeses por los cuatro costados, con manos como remos y espaldas donde se

puede jugar a la pelota. Donde estas gentes se asoman al mar, se juega a "los bolos" con pasión los domingos por la mañana en las setenta peñas dedicadas a este deporte, que nació para los niños y hoy preocupa a los mayores. "Bolos palma" en la montaña; "pasabolos", en Vizcaya. La bola de dos kilos de peso se arroja al aire, con caída vertical, desde diecisiete metros de distancia. Hasta conseguir derribar los

nueve palos y el "emboque" o "cachi". Donde este pueblo se asoma al mar, hay ríos de finas aguas y platinados peces; caseríos salpicando los valles, con ese "sabor de la tierra" que inspiró a José María de Pereda, nacido en Polanco, no lejos de aquí, y que tan maravillosamente describe en su novela "La Puchera".

(Pasa a la página siguiente)



# LA GORNISA DEL CANTABRICO

SANTANDER FUE CIUDAD OFICIAL DE VERANEO DEL REY ALFONSO XIII

(Viene de la página anterior).

Donde "C..." se asoma al mar, hay montañas de vacas de todos los colores, con manchas en sus pieles como mapas, que pastan con las ubres rebosantes esperando la mano que las descargue de los litros que llevan encima, y cántaras de leche formando hilera a ambos lados de la carretera, camino de Laredo. Según el número de cántaras, así es de importante o rico el caserío, porque aquí el "patrón de posibilidades económicas" lo dan las vacas que poseen.

## "EL SABOR DE LA TIERRUCA..."

De la vieja ciudad de Santander ya sólo queda un hálito, dos veces víctima de pavorosos incendios. A últimos de siglo con la explosión del mercante "Cabo Machichaco", y en 1941 que las llamas destruyeron cuatrocientos edificios. La moderna urbe se extiende desde la Avenida de Alfonso XIII al fondo de la bahía; y a todo lo largo de ella, pegada al mar. Y es también una reina en 1848. Isabel II, la que siente predilección por la ciudad, por sus playas del Sardinero; entrando en abierta competencia con San Sebastián cuando Alfonso XII pasa largas temporadas estivales. El regreso de los "indianos" y la alta burguesía la convierten en capital veraniega. Hoy es una bella ciudad que reúne tipismo e industria; pasado y futuro alentador. Su mayor sabor está en el Muelle, donde los veleros atracan a pocos metros de los edificios; el Banco de Santander con las famosas esculturas de Planes; la fuente dedicada a Concha Espina, entre los sauces del Paseo de Pereda, y a espaldas del monumento los nombres de Marcelino Menéndez Pelayo, José María Pereda y Amós de Escalante, y una lápida a la memoria del hijo del novelista, Víctor de la Serna. La Plaza Porticada y sus "Festivales de España", la catedral, Valdecilla. La ciudad también conserva el recuerdo del escultor Victorio Macho, nacido en Palencia, que inicia aquí sus estudios artísticos con el pintor local "Amiama", a la vez que trabaja como dependiente de ferretería.

Esta "tierruca" es dulce y gris, y sus aguas marinas cambiantes y espumosas. La ciudad se alarga hasta



Puertochico, cerca de Maliaño —portuario, industrial—, cuando termina el Paseo de Pereda, poblado de cafeterías y "snack-bar". Y comienza la calle de Castelar y la Avenida de la Reina Victoria, mirador de la ciudad, empinada, poblada de arbolado. Bordea la península de la Magdalena, que con la isla de Santa Marina estrangulan el mar, dando origen a la bocana del puerto.

("Paseos por la bahía de una hora de duración; Santander, Pedreña y Somoa, ida y vuelta, siete pesetas...") Las barcas llevan a bordo cientos de personas que las utilizan como entretenimiento o cómodo transporte, entre los pueblecitos costeros y la capital. "Los Diez Hermanos", comenzaron con una barca de remos y hoy disponen de una pequeña "flota" comercial. Navegan hasta Santoña y Laredo, el Sardinero y Cabo Mayor.

El Palacio Real corona el paseo, que desciende bruscamente hacia la playa denominada "de los Niños" por la tranquilidad de sus aguas. Este edificio fue construido por los santanderinos como obsequio al rey Alfonso XIII, que lo habitó los veranos de 1913 a 1930. Casi al final, el jardín dedicado al poeta del mar José del Río Sáinz. Su estatua es obra del escultor Villalobos. El otro costado de la península lo forman las playas del Sardinero y un conjunto de parques cercanos a la Universidad Internacional Menéndez Pelayo.

## SARDINAS Y TURISMO

Las "bermejas langostas" del Arcipreste de Hita, o las sardinas a la plancha de "el Peñuca" hacen las delicias de los turistas en el puerto de pescadores, cruzando el muelle comercial. Agustín de la Peña, pescador, hombre de mar, se ha convertido en un célebre personaje en este "mar de muchas velas", después de dieciséis años como "asador oficial de la ciudad" (título innominado que le va de maravilla), especialista en mariscos.

("Más de ciento cincuenta kilos de sardinas al día..."). crujen sobre las brasas; despiden un olor a humo y aceite que llena el ambiente. Agustín voltea los peces hasta que las escamas adquieren un color dorado y los ojos blancos, saltones. ("Hay que coger el punto...; que es lo difícil"). Para entrar en su rústico restaurante, hay que pasar antes junto a los asadores al aire libre. Las ropas se impregnan de olor a sardina y el efecto de lo pintoresco y típico penetra con fuerza en el visitante. ("Conseguir esto me ha costado echar lágrimas de sangre por los ojos...". Agustín se expresa con "memoria gráfica"; esto es lo que le sucede a las sardinas al iniciarse el asado. Agustín es un luchador. Comenzó con una chatarrería, un modesto bar, y ahora su figura es popular. Ha realizado más de quinientos servicios de salvamento. Es el hombre al que se llama cuando en el puerto hay alguna dificultad. Me muestra los recortes de periódico con su fotografía, en el momento de rescatar a los ocupantes de un vehículo que cayó al agua. Agustín, como todo hombre importante que se precie de serlo, conserva su álbum de firmas de famosos, su colección de fotografías y el recuerdo de los que ha servido un suculento plato de "sardinas asadas a la Peñuca").

La montaña santanderina tiene grandes horizontes, porque si hay que ver algo "más allá", hasta donde "alcanza la vista", es en la montaña y no en el mar; contemplar algo más que la raya azul que une agua y cielo, "ver" el conjunto de paisajes entre los ríos salmoneros Ason, Pas, Nansa y Deva. Santander es la provincia de los miradores, contando con veinticinco de ellos distribuidos estratégicamente frente a los más bellos panoramas de la geografía montañosa. Santander es la región de las colegiadas, de las iglesias de piedra blanca. De las casonas, costumbre "indiana", levantadas al regresar a la patria. Casonas de grandes escudos nobiliarios, ventanas guarnecidas y piedras talladas. La Montaña conserva su tipismo, su peculiar fisonomía junto al mar de Castilla.



# CONTRASTES DE PARECERES

## DESARROLLO POLITICO, CENTRISMO Y REPRESENTACION

QUE el desarrollo económico no basta, que tiene que ser corregido y completado con el desarrollo político, lo hemos mantenido con tanta reiteración como ha exigido el hecho de que quienes podrían hacerlo no se han decidido. ¿Miedo al futuro? La pregunta se la ha formulado el profesor y ex ministro don Manuel Fraga, en las declaraciones que recientemente hemos recogido en otra sección de nuestro diario. El mismo se contesta defendiendo la necesidad de afrontar el futuro con coraje.

Sus declaraciones son interesantes por sí mismas y por la personalidad de su autor; un hombre que, aunque alejado transitoriamente de la política, se reveló en ella como un valor (afortunadamente, no es el único, ni mucho menos) con el que habrá que contar en ese mañana por el que se pregunta. Creemos que, con vistas a él, el señor Fraga ha acertado con la palabra clave: miedo. Porque es difícil pensar que alguien pueda no estar de acuerdo en que un régimen estable es el que se apoya en los dos pilares de la vida política que son la autoridad y la representación; o en que esos pilares no están en nuestra Patria perfectamente equilibrados y hace falta levantar el que corresponde a la representación hasta que se ponga a la altura del otro; conseguir un sistema representativo que, por su extensión y su autenticidad, responda plenamente a lo que nuestra sociedad es ya y a lo que reclama. Lo que pasa es que, ante determinadas exigencias de ese perfeccionamiento del sistema, los hay que se echan atrás, temerosos de que solamente sirvieran para hacernos volver a formas pasadas, de las que ciertamente no podemos tener buen recuerdo, sin que en su lugar propongan otras que sean satisfactorias.

No hay motivo para el temor. En otras declaraciones, el señor Fraga había destacado la necesidad del centro como elemento estabilizador de las sociedades contemporáneas; también lo ha hecho en éstas. El centro no es una formación política equidistante de los extremos, como pudo serlo en nuestra historia la Unión Liberal de O'Donnell, sino sencillamente el lugar de encuentro de las tendencias políticas que coinciden en la madurez y el sentido común. Pues bien; la sociedad española es hoy una sociedad de centro, y esta situación, que contrasta con la que ha tenido nuestro país durante siglo y pico de dramático alternar de los extremismos, es la que nos hace ver con optimismo el porvenir. Tan sólo hace falta que ese centro se pueda manifestar plenamente, para que acalle las tendencias radicales que únicamente consiguen hacerse oír cuando el centro tiene que callar; las tendencias reaccionarias de la extrema derecha y las tendencias revolucionarias de la extrema izquierda.

El lector recordará que hace unos días sosteníamos algo análogo. El señor Fraga ha destacado la función que en nuestro sistema constitucional corresponde a la Monarquía como elemento de continuidad y régimen arbitral entre las distintas tendencias: "Monarquía como forma de Estado y no como forma de Gobierno", según la caracterizó en otra ocasión. Pero si la Corona tiene que arbitrar y presidir el relevo pacífico de los Gobiernos es necesario que previamente éstos tengan personalidad y sustancia propias: las correspondientes a las diferentes tendencias que actúan dentro del marco de las Leyes Fundamentales. ¿Partidos? Una y mil veces hemos explicado que la propuesta concreta para articular esas tendencias corresponde a los gobernantes, que en su día lanzaron una fórmula, las asociaciones, y después la retiraron, sin que hayan ofrecido nada nuevo en su lugar.

ESTA situación de espera no debe prolongarse. Todo un sector de la sociedad española tan importante como el de la Iglesia ha sabido evolucionar, en la estela del Concilio Vaticano, hacia la aceptación de los supuestos que condicionan nuestra presencia activa en el mundo moderno; precisamente ha sido la rapidez de su evolución la que ha originado dolorosas fricciones con quienes aún no se han hecho a la idea de que los tiempos son otros, como otra es la sociedad en que viven. Por razones históricas evidentes, todo el desarrollo económico y social del país ha tenido lugar en torno a un sistema político centrado en la autoridad del actual Jefe del Estado; pero este sistema excepcional, como excepcional es la persona que le ha dado vida, tiene que desembocar en otro de instituciones, donde la representación asuma el puesto que naturalmente le corresponde. Sólo quien cierre los ojos a la realidad podrá desconocer que el cambio hace falta. Y pronto.

'YA'

## HAN DICHO...

**GENERAL RUIZ MARTIN**  
Gobernador del Campo de Gibraltar



—El problema de Gibraltar no es militar, sino político.  
—A Gibraltar le interesa más ser española que británica. Desde todos los puntos de vista. En estos momentos es casi una manía. El problema es otro, y está planteado de otra manera. Verá usted como la Gran Bretaña no organiza un referéndum cuando vea que lleva las de perder."

**ENRIQUE MORENO BAEZ**  
Catedrático

"El contraste entre los diversos elementos es lo más característico del teatro barroco de Calderón. En "El mágico prodigioso", la oposición fundamental establecida es la que se da entre lo sensible y lo inteligible, ya oponiéndose o entremezclándose."

**SIMON VIÑALS**

Cirujano del aparato digestivo



"Parece que cuando una personas se sumerge en agua fría, tras la comida, se produce un cuadro de síncope y mareo por la disminución de riego sanguíneo a nivel del sistema nervioso. En las vísceras digestivas hay un mayor aflujo de sangre mientras dura la digestión, una vasodilatación en el estómago e hígado. Esta sangre, que se le resta al cerebro, queda bloqueada."

**CECILIO MUÑOZ ROBLES**  
Procurador. Presidente de la Unión de Empresarios de Hostelería

"Nuestras circunstancias económicas están variando de año en año. Dejamos de ser un país subdesarrollado para entrar en las fronteras del desarrollo, y esto tiene una repercusión indudable en los precios. Hoy los nuestros, con ser excesivamente bajos para la explotación y para las necesidades de nuestro ciclo económico, son, sin embargo, más altos que los de otros países del área mediterránea que aún están en la fase de subdesarrollo. El problema es muy complejo."

NUEVO DIARIO

## LOS BOSQUES DE CATALUÑA

«La Vanguardia Española» se refiere en un editorial al tema de los incendios forestales y sus repercusiones en la región catalana:

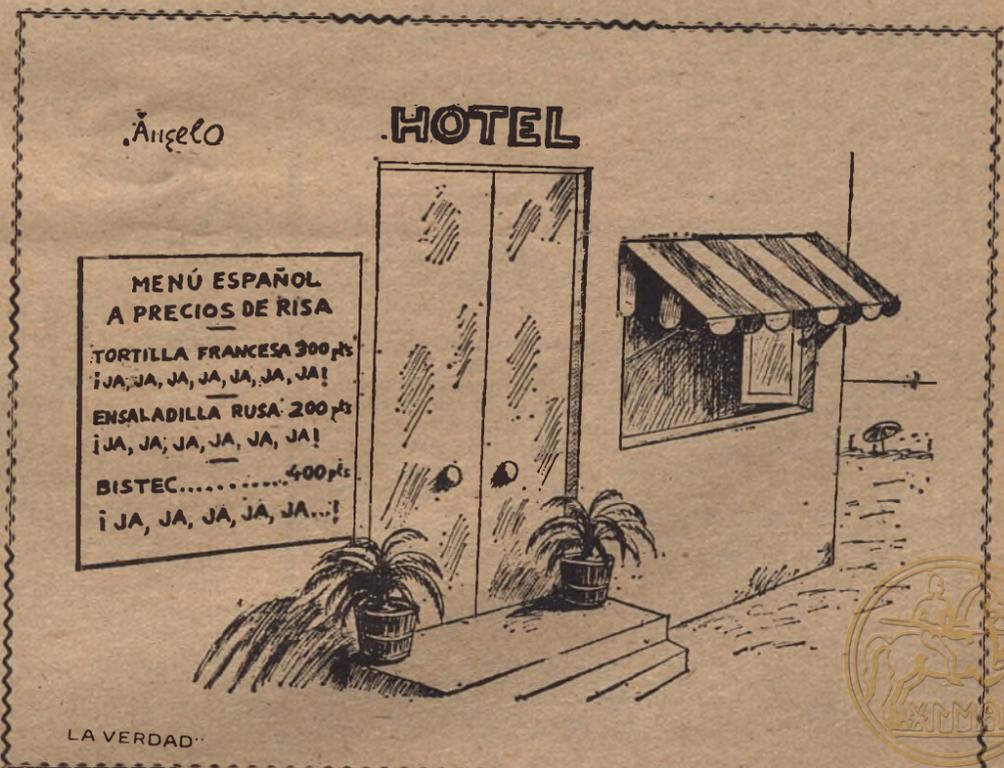
«Forestalmente, Cataluña se está quedando arruinada. En lo que va de año, en la provincia de Barcelona se han contabilizado 1.081 incendios —concretamente 340 durante el mes de julio, que equivalen a un promedio diario de once—. Otro tanto —o más aún— ha acontecido en la de Gerona.

Aunque los esfuerzos desplegados por el Instituto Nacional pa-

ra la Conservación de la Naturaleza (ICONA), con la colaboración de muchos voluntarios, han evitado males mayores, el estado de los bosques, la situación climatológica, la falta de previsión, la escasa conciencia cívica, la imprudencia o acaso la acción malintencionada, como en algunas zonas se afirma sin rebozo, han destruido, probablemente de forma irreversible, la belleza de numerosos parajes catalanes.

Efectivamente, todos sabemos que muchos de los problemas planteados en nuestro tiempo en orden a la conservación de la Naturaleza emanan en gran par-

te de la indiferencia. Por ello creemos ineludible, y así lo hemos dicho en más de una ocasión desde estas páginas, que se ponga en práctica con todo rigor y sin más dilaciones el reglamento sobre incendios forestales que, además de establecer las sanciones a que hubiere lugar, disponga en su caso la obligatoriedad de restaurar la riqueza forestal afectada por el fuego. Y hasta acaso sea esta norma dinámica que compele a reconstruir lo que ha sido deteriorado lo más interesante de estas disposiciones.»



# HUESCA

expres

CORRESPONSAL - DELEGADO: VICENTE BELENGUER  
Costanilla Lastanosa, 5 - 2.º - Teléfonos 220663 y 211654

## Los hermanamientos y las Fiestas Mayores

Las fiestas mayores son acontecimiento social que viene de lejos su celebración y ciertamente llenan un importante cometido en la vida comunal de los pueblos. Son fechas de optimismo y alegría que consiguen anular por unas jornadas diferencias de todo matiz. las gentes se mezclan y democratizan al amor de unas copas de más. Pero lo cierto es, que los pueblos viven su gozo ausentes de los mil problemas de la víspera, que han quedado marginados para mejor ver. Lo malo que, las fiestas no es más que un rápido "flash" y la verdad de los problemas vienen a nosotros de inmediato.

### HERMANAMIENTOS

Los hermanamientos, por lo menos con esta entidad y profusión, es cosa relativamente reciente. En nuestra provincia pasan de media docena las ciudades que han llevado adelante su hermanamiento, casi exclusivamente con ciudades francesas, extremo éste que no acabamos de comprender, porque no se realizan con ciudades españolas.

Pero, en fin, la cosa está así planteada. Los motivos que nos llevan al hermanamiento acostumbran a tener una entidad histórica, se buscan identidades en reyes o santos en el común de los casos. Así observamos que no cuentan circunstancias actuales basadas en una parecida problemática entre ciudades, de la que se podría sacar soluciones valederas para ambas ciudades.

Los hermanamientos se hacen al amor de la diversión, tanto es así que los actos encargados de ir manteniendo la llama de la hermandad fraterna se programan en las fechas de las fiestas mayores; pasadas estas, todo queda a la espera del nuevo año.

### VIDA LIMITADA

Los hermanamientos, si hemos de ser sinceros, han sido movidos casi exclusivamente, por deseos de presunción y fachada. Por eso precisamente tienen una vida tan limitada, todo queda en fuegos de artificio. Otra cosa sería, que desde un principio las ciudades hermanadas hubieran ido en pos de un intercambio cultural y recreativo permanente.

Durante todo el año, llevar adelante jornadas de toda manifestación formativa y luego en las fiestas, indiscutiblemente, hacer lo que se hace. Pero lo cierto es que sólo llegamos a lo último, es decir, damos vuelta a las preferencias.

Nuestros municipios, va lo hemos dicho otras veces, tienen verdadera obsesión con promocionar los festejos; dá la impresión esperan con ansiedad e impaciencia esos días de jolgorio, y para que tal evasión esté más socorrida nos hermanamos y entonces tenemos la oportunidad de asistir a fiestas dobles.

### CIUDADES CON PROBLEMAS ANALOGOS

Hubiera sido interesante mentalizar los hermanamientos con una intención de cierta utilidad. Elegir ciudades de dimensiones parecidas, donde los problemas pueden ser parecidos; en este caso la hermandad es más factible es más practicable; no ocurra el caso de Monzón, que mentes fantasiosas, con aires de no sabemos qué grandezas, un mal día tienen la peregrina idea de hermanarnos con la segunda o primera ciudad de España, Barcelona, lo que supuso unos gastos inmensos encaminados a "impresionar" a nuestros hermanos el día de los actos conmemorativos.

Total, un hermanamiento ficticio que en tal ha quedado; peor aún, somos el pariente pobre que representa servidumbre en la mayor parte de los casos.

Este absurdo hermanamiento representó un gasto de millones, los mismos que hubiera costado la construcción de un grupo escolar donde podían ser recogidos esos cientos de niños, que si no se efectúa un milagro antes de un mes, no van a tener aulas para ser asistidos escolarmente con un mínimo de dignidad.

Fiestas mayores y hermanamientos, adelante, pero sin olvidar que se le deben dar un matiz sensato y siempre formativo; ambos fines casan perfectamente.

Manuel PORQUET MANZANO

# Tropiezo en el Alcoraz

◆ EL LOGROÑES, MAS RESOLUTIVO, APROVECHO  
MEJOR LAS OCASIONES DE GOL



José Luis Delgado, que tuvo una actuación satisfactoria en el encuentro con el Logroñes.

Con una entrada que no pasó de regular se celebró en el Alcoraz el encuentro amistoso entre los equipos Huesca y Logroñes.

Las alineaciones iniciales fueron las siguientes:

Logroñes: Larrañaga; Belaza, Arana, Corcuera; Pecha, Iriza; Guevara, Chapela, Ernaez, Echegoyen y Irlarte.

Huesca: Delgado, Galvis, Pepín, Royo I, Ausaberri, Calvo; Peralta, Arrayet I, Palacino, Ortega y Sabaleta.

En el descanso ambos equipos hicieron algunas sustituciones. Por el Logroñes saltaron al césped Toño, Arriola, Izquierdo y Antón. Por el Huesca lo hicieron José Luis, Borbón y Pedro en sustitución de Arrayet, Peralta y Calvo; en el minuto 32 José Luis se retiró para dar entrada a Arrayet.

Arbitró el colegiado oscense Sr. García Carpintero ayudado en las bandas por los Sres. Ciprés y Tresaco; su labor en líneas generales fue discreta.

### GOLES

0-1 Góles: Minuto 9. Gran jugada de la delantera del Logroñes que descoloca completamente a la defensa oscense y Guevara lleva el balón completamente solo al fondo de la red.

0-2. Minuto 11. Guevara desde el área lanza un centro chut que se cuela incomprensiblemente por la escuadra de la meta que defiende Delgado.

1-2 Minuto 59. Libre indirecto contra la portería del Logroñes que saca Ausaberri y remate de Galvis que introduce el balón en el fondo de la red.

1-3 Minuto 75. Echegoyen centra desde el ala y Arnaez que se encuentra completamente solo sin que ningún defensor lo marque bate con la cabeza al canchero oscense.

### INCIDENCIAS:

En el minuto 65 el colegiado García Carpintero enseñó tarjeta roja a Royo y a Antón.

En el minuto 15 del primer tiempo se castigó al Huesca con un penalty al bloquear Pepín con la mano un balón en el área; éste penalty fue lanzado por el jugador Echegoyen alto y fuera.

El dominio del partido correspondió al Huesca que lanzó 18 cornets a lo largo del partido por cuatro del Logroñes; pero sin embargo, los delanteros oscenses carecieron de remate, mientras el Logroñes colocó muy bien a sus hombres en el campo y supo aprovechar las ocasiones de remate que se le brindaron.

Por el Huesca destacaron: Delgado, pese al fallo del segundo gol, Ausaberri y Sabaleta. Por el Logroñes sus extremos.

PACO

### ◆ CRECIENTE IMPORTANCIA DE "FEMAARC" DE BARBASTRO

TODO DISPUESTO PARA SU INAUGURACION  
OFICIAL QUE SE CELEBRARA EL DIA 31

Dentro de pocas jornadas, el día 31 exactamente, abrirá sus puertas la "FEMAARC - 73" la estupenda Feria-Exposición de Barbastro que llega este año a su décimo segunda edición.

Este año se han introducido diversas mejoras e innovaciones en el recinto ferial que ocupa ya una extensión de más de 7.000 metros cuadrados divididos en tres zonas perfectamente delimitadas. En la primera, cuenta con 23 stands cubiertos y en ella quedarán instalados los servicios auxiliares de la Feria.

La segunda se dedica a maquinaria agrícola y al automóvil y la tercera es ocupada por la sección ganadera. Merced al esfuerzo de la Comisión Organizadora, la "Femaarc" ofrece un aspecto muy cuidado y de su éxito creciente podemos decir que a bastantes días de la inauguración se halla ya comprometido en firme más del 80 por ciento del espacio disponible.

El presupuesto de este año alcanza las 391.000 pesetas y se esperan unos ingresos aproximados de 478.000 lo que significa un importante aumento en los ingresos que servirán para paliar el déficit de ediciones anteriores.

Las previsiones en cuanto al éxito de la Feria no pueden ser más optimistas existiendo en toda la provincia gran interés entre las gentes del campo, interés que resulta lógico si tenemos en cuenta que en muy poco espacio de tiempo pueden verse los más variados y modernos modelos de maquinaria agrícola y los mejores ejemplares de ganado selecto. Se contrastan precios y calidades y el agricultor y el ganadero quedan perfectamente informados antes de hacer sus inversiones.

Esperamos volver sobre el tema para darles los últimos detalles de este importante acontecimiento que va a vivir la ciudad de Barbastro.

## FUTBOL

# Mixtos de cazoleta

Estábamos viviendo una novelita rosa. Dábamos el susto a los "gordos" con Ocampos incluido, goleábamos a nuestros iguales en categoría y hasta "pasábamos por la piedra" a los equipos argentinos. Lo dicho, una auténtica calle de flores...

Y de repente, cuando más confiados estábamos, llega un tercer día de nada, de ahí, de la Rioja, y ¡zas! derrotón al canto. ¿Pero qué ha pasado aquí? Nada, no ha ocurrido nada. Cosas normales en todo rodaje, un rodaje que para eso se hace, para ver donde nos aprieta el zapato; ¡nada más!

Claro que el hincha siempre impresionable, pensará: "Parecía que nos faltaban rematadores y centrocampistas pero que teníamos una defensa que no se la saltaba el mismísimo Cruyff, ése, el de los millonetes... Y ahora resulta que nos golean hasta los de Tercera. ¡Ay, madre! ¿A dónde iremos a parar?"

¿Que a dónde iremos a parar? Eso ni se duda, amigos: Al primer lugar de la tabla al finalizar la campaña 73-74. Naturalmente que tendremos que aguantar disgustos y gaitas y que nos llevaremos más de un berrinche. Pero esto no tiene importancia. Lo

que importa es que nadie pierda la fe y que se admitan las cosas como han sido, son y serán siempre en el fútbol.

Si siempre se ganará, ¡menudo aburrimiento!

Además que mientras el equipo esté en rodaje, los resultados dan lo mismo. Ahora bien, a partir de la visita del Tauste, las cosas cambiarán un poquito y entonces sí, entonces habrá que cargar estos mixtos con fósforo para que hagan "pupa".

Si es que hace falta, claro...

¡Ah! En el último partido estuvimos en familia. Mal contados estábamos cuatro y el de la guitarra. Y eso no vale, caballeros. El Huesca en la presente temporada precisa de la colaboración de todos y si ustedes se la niegan ¿qué haremos con la "operación retorno" y todas esas cosas?

¡Echele una manita al Club, por favor!

Y del Logroñes, nada. Tropiezos de esos, como los hijos de las mejores familias, los tienen los clubs de más campanillas. ¿Entendido?

INSTITUTO DE ESTADÍSTICA

MARTES, 21 DE AGOSTO DE 1973  
Diputación de Huesca



# Apoteosis en el AUDITORIO

● ANTE NUMEROSISIMO PUBLICO Y EN MEDIO DE GRAN EXPECTACION, DIBUJO EL CARTEL DEL BIMILENARIO EL PINTOR DE CADAQUES

## BIMILENARIO de la Imperial TARRACO

● LA CIUDAD DISPENSO A SALVADOR DALI UNA GRAN ACOGIDA



En artística carroza, Dali desfila por Tarragona.

Posteriormente, ya por la noche, en el Auditorium, vendría la apoteosis final. Luego de escuchar las maravillosas interpretaciones de la Banda de Liria, a la una y treinta y cinco minutos el "arcangélico", "divino" y gran showman Dali, apareció en el escenario mientras una nube impresionante de fotógrafos invadió el mismo, cámaras de televisiones nacionales y extranjeras, NO-DO, reporters, periodistas, locutores se esforzaban cumplir con su labor y la policía trataba de entorpecerla. Un decorado completo, foto de Augusto, romanos armados montando guardia y la alocución daliniana:

"España, tiene dos Imperios. Los Emperadores Romanos por un lado y la Virgen María, emperatriz de los Cielos por otro. Acabo de llegar de Elche, donde he encontrado mi camino de Damasco y he contemplado el misterio vertical".

### OTRO MISTERIO DE VERTICALIDAD

Ahora, se dispone a crear en Figueras, con motivo de la inauguración el próximo año del museo que lleva su nombre, otro misterio de verticalidad: "Está basado en los dos grandes artefactos mecánico-místicos de nuestra verticalidad: el submarino de Narciso Monturiol y el autogiro de La Cierva; por cierto que esto es lo único que ha ido al cielo sin pasar por el purgatorio. En mi drama de Figueras -sigue diciendo- estarán los Emperadores romanos y San Pablo, entrañablemente



Una expresión característica del "genio" durante los actos de Tarragona

vinculado a Tarragona, y por este motivo me comprometo a entregar una copia exacta a los tarraconenses, del Museo de Dalí en Figueras. Saludos a Gala Placidia, mi esposa" Luego el pintor dirigió más saludos a Gala. Y proseguiría diciendo... "El primer emperador español Trajano, nació cerca de Sevilla y desde allí, partió a Roma para conquistar Rumanía, por eso hoy Rumanía está llena de sevillanos. Además, el presidente de Rumanía "Kouchescu", es más listo todavía que los sevillanos, y además, está dispuesto a instaurar la monarquía, en su país, con el Rey Migue.

### SI LOS ROMANOS LLEGARAN HOY...

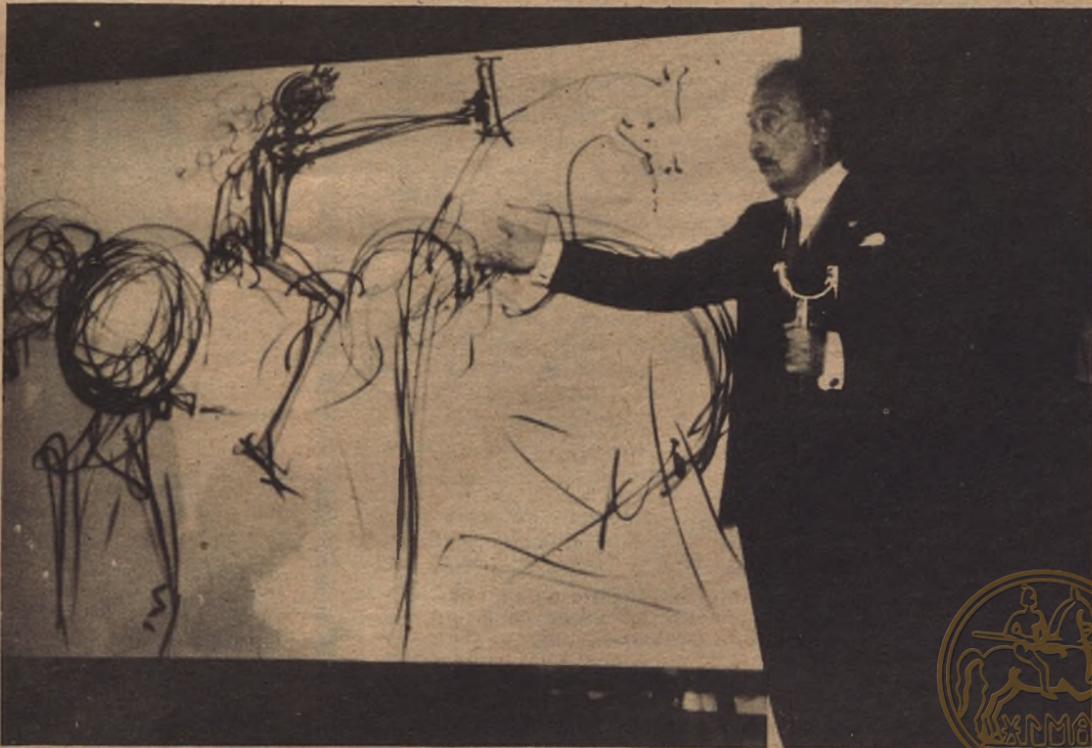
Aquí hubo una pausa en la cual dijo: "Me declaro

apostólico, católico, romano y rumano". Prosiguió diciendo... "Tarragona no está muerta. Si los romanos llegaran hoy, admirarían sobre todo, las cabinas telefónicas, los plásticos y el desarrollo industrial, desromano por excelencia". Luego se refirió a la posible visita a España del Jefe del Gobierno de la República Popular China Chu-En-Lai y con unas cuantas profecías, finalizó su parlamento.

Inmediatamente, procedió a dibujar públicamente el cartel del Bimilenario, siendo captado por cámaras de cine, televisión, gráficos, etc., mientras la policía trataba de desalojar incomprensiblemente a los informadores del escenario. Deben comprender que nuestra misión es la de informar y había colegas venidos expresamente desde Amsterdam y París para captar cuanto ocurría.

### CENA INTIMA

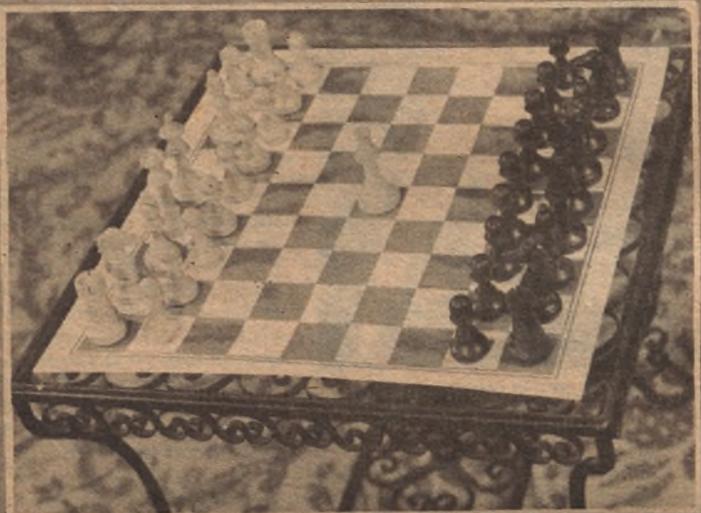
Finalizado el acto, las autoridades, acompañados por Dalí se dirigieron al Hotel Imperial Tarraco, donde ofrecieron al pintor un lunch. Presidió el mismo, el Excmo Sr. Gobernador Civil don Antonio Aige Pascual. Dada la intimidad de esta recepción, fueron muy pocos los informadores que estuvieron presentes en dicha ceremonia "ARAGON/express" fué uno de los pocos que tuvo el privilegio de estar allí; destaquemos para terminar que este corresponsal fué quizás el único que consiguió unas declaraciones en "exclusiva" y en privado de Salvador Dalí, y que ofreceremos a ustedes en una próxima edición.



Salvador Dalí expone su dibujo del BIMILENARIO de Tarragona que realizó públicamente en el Auditorio del Campo de Marte



# Nace el ajedrez del Primer Ministro



**H**A nacido un nuevo Ajedrez, el Ajedrez Moderno. Se trata de un Ajedrez más perfecto y más científico, ya que posee una base estructural matemática. La falta de esta base en el Ajedrez Clásico, dió lugar a una especie de anarquía, en la cual cada quien se ha sentido en la libertad de proponer su "Ajedrez Particular". Así aparecieron tableros de seis lados, de cuatro lados, tridimensional, etc. También aparecieron piezas adicionales, con diferentes movimientos, etc.

El Ajedrez Moderno termina con esa anarquía, ya que fija en un número coincidente la capacidad del tablero y la capacidad de las piezas en su potencial de movimiento.

El Ajedrez Moderno consta de un tablero 9 x 9 una nueva pieza con su correspondiente peón, llamada PRIMER MINISTRO, y cuyo movimiento es una continuación del caballo y alfil, según convenga. La modernización del Ajedrez no nace por puro capricho o arbitrariedad de su creador, Don Gabriel Vicente Maura, sino porque el mismo Ajedrez Clásico lo exigió, ya que adolecía de una base estructural matemática y ya que la frecuencia de TABLAS en que concluían los juegos entre los grandes Maestros dió a pensar una posible modificación del Ajedrez Clásico.

Fue Capablanca, campeón mundial de los años 20-21, el primero en intuir la necesidad de modificar el Ajedrez al comentar que el Ajedrez Clásico le "faltaba algo". Esta modificación del Ajedrez la llevó a cabo Don Gabriel Vicente Maura (actual Presidente de la Federación Mundial de Ajedrez Moderno), después de intensos estudios, demostrando con su análisis matemático que el Ajedrez Clásico es imperfecto.

El nuevo Ajedrez presenta un juego que aporta nuevos efectos técnicos y de estructura tal, que lo hacen ser más interesante y mejor calculado. Algunos de los nuevos efectos son: Que el Rey queda en el centro del tablero, que el enroque es simétrico (no hay enroque corto), que el Rey tiene fuerzas equivalentes a cada lado, que existe una línea central, TIERRA DE NADIE, a donde los peones no llegan en la apertura y esto permite una preparación más perfecta y calculada de la defensa y ofensiva.

A todo esto, queda por añadir que se ha creado el primer Club de Ajedrez Moderno en nuestra ciudad donde se estudiará y practicará este nuevo Ajedrez el cual preside Don Miguel Baez Ríos (Delegado Oficial de la Federación Mundial de Ajedrez Moderno para Zaragoza y provincia). Los interesados en esta nueva modalidad del Ajedrez pueden dirigirse a:

Al Club de Ajedrez Moderno, calle Nuestra Sra. del Agua, 6, 4-C. Zaragoza.



# Para el presidente del Barcelona

**Q**UERIDO Agustinet: Dirijo esta carta a tu granja porcina en la seguridad de que allí sabrán dar con tú, ya que la anterior te la mandé al club y me la han degüello con un garabato en el sobre en el que dice: "Desconocido", pues en el Barcelona no saben quién es su presidente desde que se marchó don Llaudet.

Ya sabrás que los que escriben te han puesto como hoja de perejil por haber mandao un tratante a las Holandas a por el Cruyff ese. Los azulgranas te han puesto morau y los "periquitos" no hubieran dicho ni pío si en vez de pagar por dos botas y unos pelos 160 millones de pelás, te las gastas en quesos y en tulipanes o te las vas a jugar a Biarritz, que es lo que debíais hacer con el dinero de los clubs todos los presidentes del patadete español.

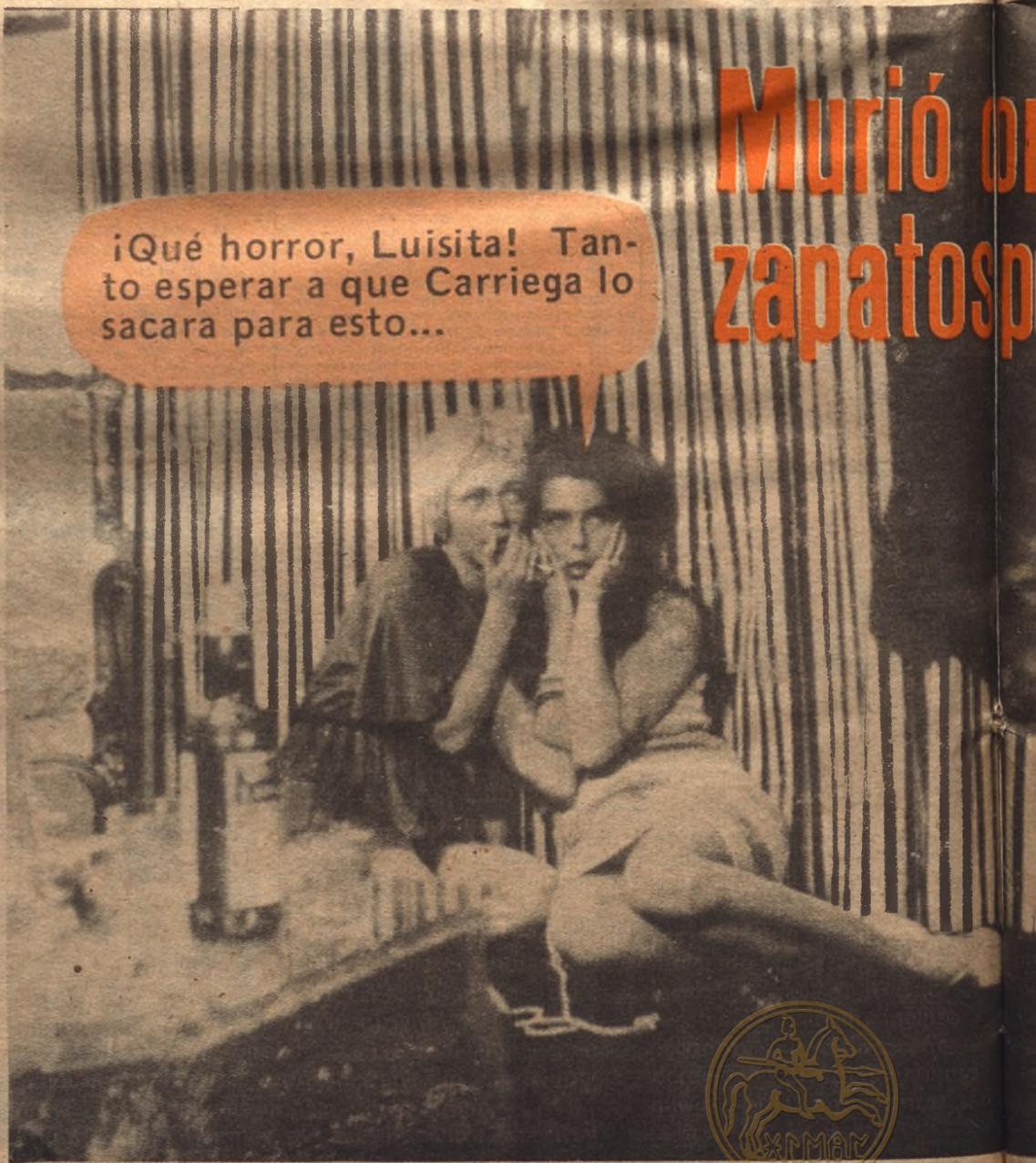
También te quío hicir, noi, que en Zaragoza están con tú más contentos que el chupilla, con el ganau que cedés y traspasas pa nuestras zolles, esperando que los perniles mandaus, casi a precio de regaliz, rematen mucho y bien cuando juegue el Madrí aunque se nos

rancie el vino cu  
suministrá nos l

¿Qué zaga  
cada regaliz. No e  
tú jamones esper  
brasa, en escol  
infierno que vai

Y nada. Ag  
echaremos ques  
Almudévan que  
viene nos vas a  
butifarra.

Y, en liguric  
la van a dever, s



¡Qué horror, Luisita! Tanto esperar a que Carriega lo sacara para esto...

# Murió el zapatosp





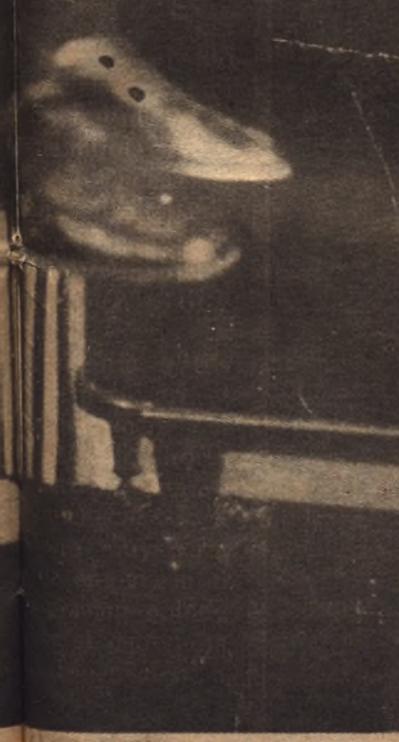
... cuando juguemos contra tú, pa que así puedas seguir  
... os la piara.  
... zagal es Zalba, verdá? Entre sonrisica y sonrisica, hace  
... No es de extrañar que el Meler le mande fumarros puros y  
... espero que algún día os los podáis comer y fumar a la  
... escoldo de asar pernils con botas que os guardo en el  
... vais a jalar los tres.  
... Agustinet. El día que vengas a jugar con el Cruyff, ya le  
... queso holandés algún ratoncico colorao de la cantera del  
... que lo marque mal, pero a condición de que al año que  
... as a Marcial y al siguiente nos lo traspases al precio de  
... guridá de que, puestas bien las señas de esta carta, no nos  
... er, se despide de tú el endomoniau de

LUCIFER

HOY

ESCRIBEN  
Gloria ARIAS  
M. Angel BRUNET  
y Enrique  
PEYRONA

on los  
puestos



## Buscando tres pies al gato

# Por TENERFEÑAS

**E**L primer tapón, zurrapa. El Real Zaragoza se ha exhibido ante dos equipitos regionales (Huesca y Orotava) y un Tercera División (Lérida) pero llegó el Tenerife (un Segunda) y, ¡zas!, nos dió en la cresta.

Claro que no es como para rasgarse las vestiduras, por supuesto; pero encajar cuatro goles, cuatro, frente a un Segunda División de zona media, sí que obliga a meditar un poco. El palmetazo ha sido curioso...

En el estadio orotavense de "Los Cuartos", así creo que se llama aquella cancha, nos jugamos los cuartos con Dominguito, Juan Miguel, Pepito, Roberto, Esteban, Jorge y Cristobalito, y porque se fue Juanito al Barcelona. Algo así como una peña de amiguetes.

Dicen, cuentan los crónicas, que Nieves estuvo muy mal y Galdós muy bien; que García Castany no está en su momento y tampoco Rovo;

Ya tenemos al bueno de "Carriega" dándole vueltas al rompecabezas, buscando el quid del crucigrama, adivinando quiénes son titulares y suplentes.

Claro que no está haciendo más que cumplir con su deber, para eso le pagan, para "desfacer entuertos" y arreglar el juguete estropeado. Alguien dijo que nos faltaba ligazón, pues que lo fichen y asunto concluido, siempre que no rebasemos el cupo de extranjeros...

También hemos leído, de alguna manera hay que matar el tiempo en la España del contamos

contigo, que al público de las Afortunadas le gustó mucho el Zaragoza, que al final del encuentro le aplaudieron a rabiar, que daba gozo presenciar aquel encaje de bolillos...

Todo esto, después del cuatro a dos, me recuerda ciertas conversaciones que escuché a "mis mayores" con referencia a temas análogos: Si ganas en Modorro de los Infantes —solían decir— te capuzan en la acequia y te pinchan las ruedas del autocar. Pero si pierdes y además los diviertes, te aplauden una barbaridad y te preparan cada merendola... Así, pues, a perder.

Dicen que Jorgito nos marcó los cuatro goles, nada menos que los cuatro goles. Y entonces el aficionado se pregunta: ¿Quién tenía que marcar a Jorgito?... Porque marcarlo, lo que se dice marcarlo, adivinamos que no lo marcó nadie. Las cuatro "peras" se comentan por sí solas.

Y aunque no jugó Ocampos, aunque ni siquiera se desplazó el buenazo de Felipe, también en "Los Cuartos" hubo lío, y no me refiero precisamente a las habitaciones del hotel ni a cierta clase de lío no apto para menores. Ocurrió todo en el campo y fueron expulsados Lesmes y Molinos, seguramente por jugar a buenos y malos y no al fútbol. "Spaguetti western".

Bueno, ahora se trata de tapar con mucho cuidado los agujeritos que pueda ofrecer el rompecabezas, de prepararnos para jugar contra el Ferencvaros húngaro y de tener muy presente que tenemos el torneo de Liga esperándonos a la vuelta de la esquina, como una Cabiria cualquiera. Telón.

## NUESTROS TERCERAS

# Barbastro y Andorra en buen rodaje

El Barbastro, de nuevo en Tercera División y con deseos de mantenerse en la categoría, va mejorando paulatinamente a fuerza de rodaje, como viene a ocurrirles a casi todos los equipos del mundo. Decepcionó en el amistoso contra el Sariñena (1-0) y también al disputar los encuentros correspondientes al "Trofeo Virgen del Pueyo", pero, al parecer, ha comenzado a desperezarse en el "Trofeo Villa de Binéfar", donde ha vencido al titular por dos a cero.

Nos satisface de verdad el que tal ocurra, no porque el Barbastro gane al Binéfar, ni mucho menos, sino porque pensamos que necesita moralizarse y mentalizarse para hacer frente a la Tercera División con ciertas garantías de éxito. Hace unos días, muy pocos en realidad, aconsejábamos al señor Ventura (Presidente) y su dinámico equipo de colaboradores que no perdiesen la calma, que no se desanimasen si a las primeras de cambio les toca sufrir un poquito, que todo consiste, sobre todo al iniciarse una campaña, en estudiar con interés los problemas que van surgiendo y en buscar las soluciones idóneas.

El entrenador Campos, al que suponemos experto y

capacitado para el cargo que ostenta, habrá observado los fallos que provocaron las derrotas iniciales y tratará de subsanarlos con visión de futuro. Esta al menos es su obligación, ya que opinamos que tiene mimbres para hacer un buen cesto. Y por cuanto al Endesa de Andorra se refiere, conjunto también en plena etapa de rodaje, observamos que se ha adjudicado con todo merecimiento el "I Trofeo Ciudad de los Amantes", tras vencer con claridad al Deportivo Aragón (3-0) y con menos claridad al Teruel (2-1).

Paesa tiene bien preparados físicamente a sus pupilos, detalle éste que quedó demostrado al permitirles disputar al mismo ritmo los encuentros del sábado y domingo, con menos de veinticuatro horas por adelante para recuperarse. El Teruel, además, integrado en su mayor parte a base de muchachos de la localidad, opuso al Endesa de Andorra muy seria resistencia, estando incluso a punto de empatarle el partido, que a la postre se ventiló por un gol de Berdejo en el último minuto. Y este es el panorama que presentan los terceros aragoneses, al menos en su período de rodaje.

# Recuerdo de una fecha memorable

# SOS 73

Bajo la presidencia del gobernador civil de la provincia, el día ocho de junio último, vivió Sos del rey Católico y su extensa comarca, que constituyen diecinueve pequeñas y casi abandonadas localidades, una importante y trascendental jornada política con la celebración, en el Salón de la Hispanidad del Palacio de Sada, de una Asamblea de Autoridades y Mandos, en la que se expusieron, con cruda realidad, todos y cada uno de los graves problemas que aquejan a la zona, en la que viven inquietamente preocupados 6.780 habitantes, ante el fenómeno de la emigración y la poca atención que se presta a asuntos tan importantes como son el de la sanidad, escolarización, comunicaciones y otros, de los que tomó buena nota el señor gobernador y el personal técnico que le acompañaban.

Quedaron reiteradamente señalados los graves y acuciantes problemas, pero también se apuntaron excelentes soluciones que, de llevarlas a efecto, como para lograrlas prometió todo su apoyo personal el señor

Trillo Figueroa, pronto veremos la promoción integral ganadera y turística de la zona, con la posible desaparición de los pequeños pueblos para crear un municipio de cada cinco de ellos en un lugar estratégicamente propicio y dotados de todos los servicios que requiere un mínimo de condiciones de habitabilidad.

Este es el espíritu del "Día de la esperanza", nacido de aquella interesante jornada política celebrada en Sos del rey Católico, al conjuro de las promesas que allí mismo formularon nuestros políticos y cargos provinciales.

La comarca de Sos tiene depositada toda su fe y su confianza en sus autoridades provinciales, a las que piden apoyen todas aquellas reivindicaciones que para su partido sositense solicita el primer mandatario de la villa fernandina, don Manuel Alvira Coronas, a través de sus infatigables gestiones en Zaragoza y Madrid.

En la fotografía, la mesa presidencial, compuesta por el gobernador de la provincia, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez; a su derecha, el presidente de la Diputación



Provincial, don Pedro Baringo Rosinach, y el subjefe provincial del Movimiento y delegado de Mutualidades Laborales, don Fernando Molinero Sánchez. Y a la izquierda de nuestra primera autoridad provincial, el alcalde de Sos y diputado provincial, don Manuel Alvira Coronas, y el jefe del departamento de acción política, don Jesús Fernández Rivero.

## "EL DIA DE LA ESPERANZA"

"El día de la esperanza", como las gentes sencillas de la parte alta de nuestra comarca dieron en llamar a la jornada en que nuestro gobernador civil, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, visitó la villa de Sos del rey Católico para presidir la Asamblea de Autoridades y Mandos que allí se celebró el día ocho de junio último, nuestra primera autoridad provincial, tras efectuar un detenido recorrido por la parte monumental de la villa fernandina, pasó al palacio de Sada donde se celebró en su Salón de la Hispanidad la citada Asamblea, no sin antes firmar el señor gobernador en el Libro de Oro de la Villa, bajo la siguiente dedicatoria:

"Ante Sos se impone el respeto, y la admiración tiene un profundo sabor histórico que hace envidiable el vivir aquí como un auténtico remanso de paz. Volveré a esta localidad muchas veces, pues en esta villa se puede sentir en aragonés y en español!"



En imagen, momento de la firma en el Libro de Oro de la villa por parte del señor Trillo, en la Sala Museo del Palacio de Sada. Y con el gobernador, el alcalde de Sos del Rey Católico y diputado provincial don Manuel Alvira Coronas.



Un típico rincón de Sos del rey Católico para un bello conjunto de chicas de la villa fernandina.

(Fotos: MONGE)

# CINCO VILLAS

expres

ENVIADO ESPECIAL: FAUSTINO LABORDA



# Palabras del Alcalde

Nos encontramos nuevamente en el umbral de nuestras Fiestas Mayores y obligado es que mis primeras palabras sean de salutación para todos los vecinos e hijos de Sos, con el deseo de que todos disfruten de la sana alegría y hospitalidad propia de nuestra histórica Villa.

Hemos realizado una ampliación de festejos, merced a vuestra colaboración, y una vez más habéis demostrado vuestro cariño por todo lo que redunde en provecho colectivo. Mi agradecimiento a todos es muy especial para los miembros de la Comisión de Festejos que con su interés, generosidad y cariño han trabajado incansablemente por el resurgir de nuestras Fiestas.

Nos llegan tiempos de grandes realizaciones y quiero anunciaros como de gran trascendencia, la designación por la Dirección General de Bellas Artes a la Villa de Sos del Rey Católico, para su representación por España al Año Mundial de la Arquitectura Monumental a celebrar en el año 1975. Esto llevará consigo una rápida restauración de murallas y calles para dejar a nuestro Conjunto Histórico Artístico como se merece.

VUESTRO ALCALDE

## PRESENCIA DIRECTA EN EL DIA MUNDIAL

# SOS, en el CONSEJO EUROPEO de la ARQUITECTURA



Nuestro enviado especial a Sos del Rey Católico, Faustino Laborda, entrevistando al primer mandatario de la Villa Lemandina, don Manuel Alvira Coronas, en compañía del señor Lacosta.

En Sos del Rey Católico, siempre es bien recibido ARAGON/exprés por parte de su alcalde don Manuel Alvira Coronas, que esta vez estaba acompañado en la Casa Consistorial del señor Lacosta, miembro de la Comisión de Fiestas.

—Lo primero que tiene que hacer —nos dice el señor alcalde— es resaltar el interés con que han trabajado los componentes de la Comisión de Fiestas y lo acertado que han estado en la confección del programa.

—¿Qué noticia importante nos guarda este año el alcalde de Sos?

—Esta: El anuncio a todos los lectores de su periódico de la organización de España, junto con Arcos de la Frontera y Trujillo, en Sos del Rey Católico, como presencia española ante el Consejo Europeo, para la celebración del "Día Mundial de la Arquitectura Monumental".

—¿Van a participar muchos países en este

importante acontecimiento mundial?

—Si no me equivoco, creo que todos los del mundo.

—¿Tendrá carácter competitivo el Día Mundial de la Arquitectura Monumental?

—No le puedo precisar, pero creo que sí.

—¿Para cuando tan interesante "concurso"?

—Hasta estos momentos desconozco la fecha de su celebración. No obstante, no creo que se tarde mucho a concretar la época de su celebración.

—¿Cómo van las viejas casas de Sos?

—Si los organismos responsables no lo remedian siguen su proceso de hundimiento. En estos momentos se están cayendo poco a poco unas 500 viviendas.

—¿Y de la piscina municipal, qué me dice usted?

—Paralizada todavía en su comienzo. Creo que tenemos una gran necesidad de ella,

dado que Sos es zona turística.

—¿Otra noticia de gran interés?

—El próximo acotamiento del monte, para crear un Coto Social, cuyas tramitaciones van muy adelantadas y esperamos esté creado este año.

—Háblenos por último del Parador de Turismo que se construye en Sos por el Estado.

—Pues lo único que le puedo decir es que las obras llevan el ritmo previsto y se espera inaugurar el año 1974 precisamente coincidiendo con una fecha de octubre en la que se celebrará en nuestra villa el día de la Hispanidad.

Pues felices fiestas, y que Sos sepa vivirlas mejor que el año pasado porque fueron peores que estas y al año que viene mejores que estas, de las Sos está a punto de celebrar.

Porque Sos, amigos, va a más en todos los órdenes y en el festero no iba a ir a menos. Los componentes de la Comisión de Fiestas así se lo han propuesto y así será. Ya lo verán ustedes.

# MISTERIOSO ORIGEN DE LA VILLA DE SOS

● SU FUNDACION SE PIERDE EN LA NOCHE DE LOS TIEMPOS



Soportales de la Plaza Mayor

No hay autor que señale su principio a esta Nobilísima Villa. Su origen es antiquísimo y la misma oscuridad da licencia para pasar desde la Monarquía de los Godos a la de los Romanos; de aquí a la de los Griegos, de aquí a la de los Persas; luego a la de los Medos, y últimamente a la de los Asirios; porque por más canas que tenga la tradición, siempre viene a parar en algún principio determinado. Sin embargo, la antigüedad de la villa de Sos es tan grande, que resulta superior a la memoria de los hombres y a la tenacidad de los escritos.

Por asonancia, podría arraigar el principio de esta villa en algún Sesostris, Rey de los Egipcios; en Sostrato, autor del Faro de Mecina; en Apolo, conocido en Roma con el dictado de Sosiano; en Sosibio, el que quiso arrebatarse el reino a Ptolomeo; en Júpiter, adorado por los Magnesianos con el nombre de Sosipolis, o en algún héroe semejante; pero a falta de datos seguros, creo que el mayor timbre que puede tener un pueblo, es el de ignorarse su Fundador, constituyendo una dulcísima gloria de la antigüedad.

A dicha gloria, que es causa de mucho honor el poseerla, y de no menor gozo el decirlo, se añade la de que se ha mantenido en la verdadera Religión y culto, desde la predicación de Santiago y sus Discípulos, hasta nuestros días, sin que la pestilente invasión de los árabes ni su furor diabólico hubiese penetrado el Catolicísimo recinto de sus venerables muros. La invasión musulmana no llegó a contaminar la pureza de su Religión pudiendo gloriarse de ella la villa de Sos, por ser prerrogativa concedida por la Providencia a muy pocos pueblos de España.

El Castillo actual se empezó a fabricar en el reinado de don Alonso el Batallador y se perfeccionó en el de don Ramiro el Monje, su hermano, construido por el artífice, o ingeniero llamado Jordán en el sitio que entonces se decía Feliciano, en época cercana a la de don Pedro de Atarés, señor en Borja y en Sos.

Y era de tanta estimación el Castillo, que, cuando se temía alguna irrupción enemiga, mandaban los reyes que los vecinos de los lugares próximos se refugiasen en él, constituyendo un verdadero fuerte; el mismo vigilante desvelo merecieron a los reyes las murallas de la villa bien

singulares y apenas competidas de otras.

Muchas y diversas veces honraron con su presencia esta Villa el Rey don Juan y la Reina su mujer en las ocasiones de guerra a que les obligaba la posesión del reino de Navarra, y hallándose próxima al parto la señora reina doña Juana Enriquez en la ciudad de Sangüesa, quiso dar a luz al infante que esperaba, en territorio de sus fidelísimos vasallos los aragoneses, y con ese fin, y con mucho apresuramiento subió a esta villa de Sos, naciendo en ella, el ínclito rey don Fernando el Católico, el viernes, día 10 de marzo de 1452, a las once horas antes del mediodía.

Ya hemos llegado a la cumbre. Yano se pueden subir de punto los elogios. Nació en Sos, vuelvo a decir el ínclito rey don Fernando el Católico, gloria de la monarquía española, hecho este que ha pasado por inconcebible entre los historiadores, sin lugar a duda alguna.

Gloria esta, que, bien entendida, obliga a todo verdadero español, a que no se atreva a mirar esas venerables murallas, sin un respeto que no sea y parezca adoración.

Nunca olvidó este magnánimo rey la luz que debió a esta Villa, pues la remuneró en cuantas ocasiones hubo, y en febrero de 1468 escribió: "Nos nacimos en la dicha Villa de Sos, la cual, por la dicha nuestra natividad tenemos en especial amor, más que a otra de este reino..."

Mucho pudiera decirse del lustre y antigüedad de las venerables familias de esta villa, viendo en documentos antiguos los mismos apellidos que ahora existen; prueba de que no se ha variado la descendencia y de que aún late en las venas de los actuales vecinos, la sangre de aquellos primitivos héroes que rebatieron la furia infernal de la morisma.

Sus hombres son de estatura prócer, de juicio sólido, de semblante apacible y majestuoso, de un lenguaje sobrio, capacitado y prudente, dedicados en su mayoría a la agricultura, y lo mismo que Quinto Cincinato en Roma, que dejó el arado, empuñó la espada, venció a los contrarios, y una vez triunfado volvió al loable ejercicio de su labranza, lo mismo, repito, harían los vecinos de Sos, si la Patria se viese amenazada por sus enemigos.

# SALUDO del presidente de la Hermandad de Sos del Rey Católico



Queridos convecinos: En este rodar infatigable del tiempo, siempre de vicisitudes y afanes, vuelve a asomar por la esquina del calendario una alegría incomparable: la celebración de nuestras fiestas. Las fechas de esas fiestas que son un alto en el camino del trabajo al cabo de un año. Que son como el premio que nos llena de gozo el espíritu, porque feaviva en él, esa lámpara votiva de amor a la devoción de Nuestra Señora y de nuestros Santos Celestiales.



Hoy, cuando podemos vanagloriamos de haber nacido en Sos el "Día de la esperanza" por las promesas halagüeñas de nuestro gobernador en su visita a nuestra villa, que es como decir, para que los hombres del mañana encuentren "hecha" una comarca, que queremos como las mejores de España, la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, que me honro en presidir y en vuestra inestimable colaboración y apoyo constante a la labor que todos llevamos a cabo con la mejor voluntad, nos llega esta hora feliz de la devoción y el júbilo, de la canción y la flor, de la luz y el amor de las fiestas.

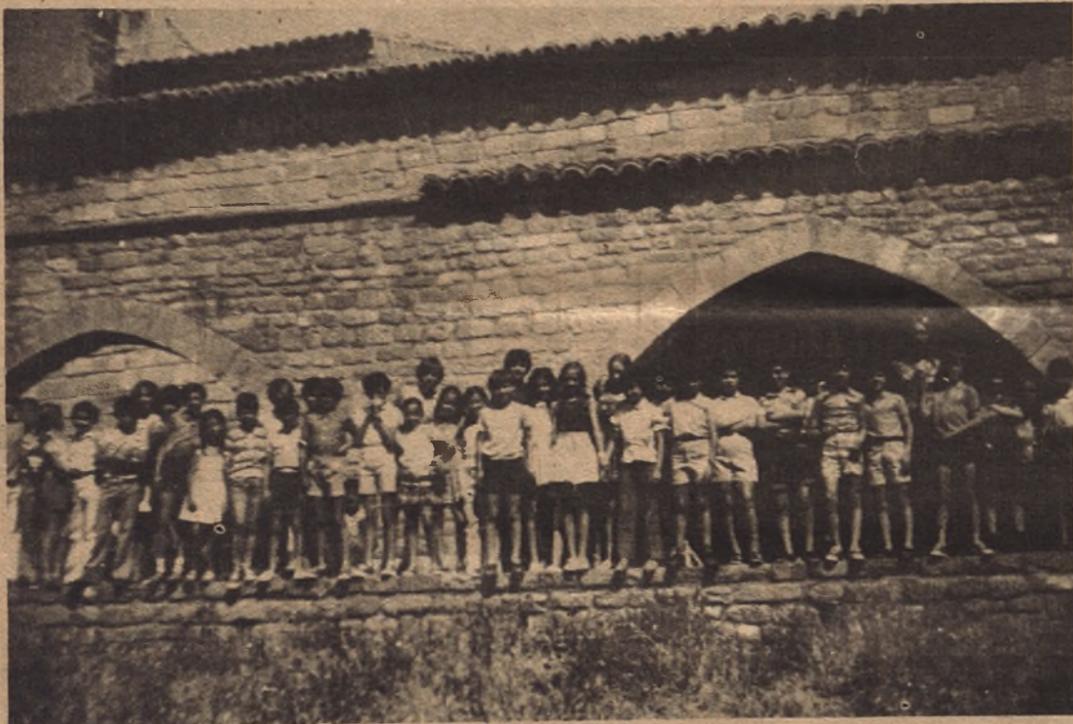
Ellas han de servir para hacer un recuento del pretérito para cobrar nuevo impulso hacia el tiempo venidero, y para saborearlas en su hora presente con toda la fuerza del corazón. Y para que en nuestra memoria rindamos el tributo de un recuerdo a los sosisenses ausentes, que fueron socios de la Hermandad, haciéndoles sentir con él ese fuego único, apasionado, de estas fechas jubilares.

Para mí, este saludo pienso que me acerca más a la intimidad de cada uno de vuestros hogares. Con esa cordialidad, quiero haceros llegar mi gratitud por vuestra colaboración y vuestras inquietudes sobre tantos problemas que nos aquejan, y el ofrecimiento de mi lealtad y de mi esfuerzo.

El presidente de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Sos del rey Católico.

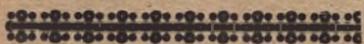


José María ESPATOLERO BONAFONTE

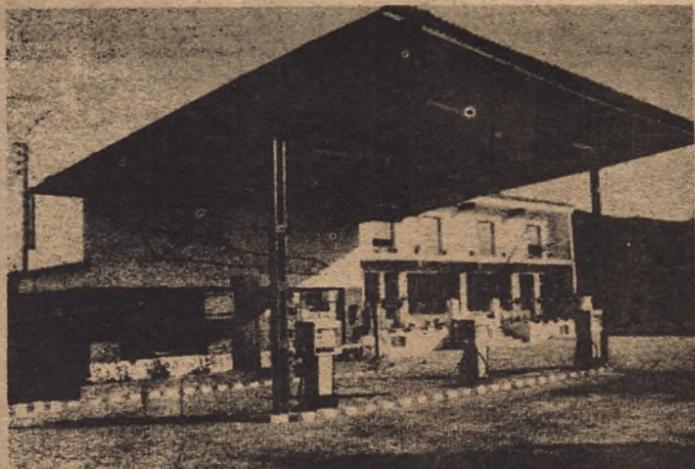


En la "Ruta del Románico", una de las localidades cincovillesas mayormente visitadas por turistas, excursionistas y estudiosos de la historia y del arte monumental, es, sin duda alguna, Sos del rey Católico. Así, puntos tan interesantes como la Lonja Medieval sosisense se ven a menudo visitados por centenares y centenares de estudiantes, como es el caso que ustedes pueden comprobar a través de la fotografía que aparece sobre estas líneas en la que un nutrido grupo de alumnos del Colegio "Inmaculado Corazón de María" de Ejea de los Caballeros posan ante la cámara de Pablo Mindán, junto a los soportales de la citada Lonja.

## LA ESTACION DE SERVICIO Nº 5.704



SALUDA A TODOS LOS  
VOLANTISTAS EN RUTA  
POR LAS CINCO VILLAS,  
CLIENTES Y AMIGOS CON  
MOTIVO DE LAS FIESTAS  
PATRONALES DE  
SOS DEL REY CATOLICO



FLORENTINO LOBERA SALVO

Carretera Gallur-Sangüesa, Km. 81  
Teléfonos: 44 y 28.

## CURIOSIDADES HISTORICAS

CUANDO EL CONSEJO DE SOS  
ARRENDABA EL JUEGO, EN EL  
AÑO 1551



En tiempo de los Reyes Católicos y después de ellos, los Concejos arrendaban el juego de dados y naipes, mediante una renta. Los contratos eran muy parecidos en todos los casos. También se llamaron TAFURERIAS en tiempos anteriores, lo cual demuestra la antigüedad de tales contratos.

Veamos ahora uno de estos arrendamientos hechos por los Jurados de SOS, en 1551 según lo autorizó el notario Juan Zareño. No se comprenden en este contrato los juegos de TODAS TABLAS, sino los citados de dados y naipes. Al arrendatario se le llama TABLAJERO. Y las condiciones, resumidas y puestas en lenguaje inteligible, son:

Primera.— Que las personas que quieran jugar en la Plaza durante el día, lo hagan desde el toque de Misa, hasta las oraciones de la tarde.

Segunda.— El Arrendatario de la Tabla no podrá llevar a los que juegan sino por un florín de oro, cuatro dineros. Y por una DOBLA, seis dineros. Por cada tirada de dados dos dineros (estos precios resultan muy caros, según el valor de esas monedas).

Tercera.— Que nadie sino el dicho arrendador, pueda dar naipes y dados, ni tomar la compañía (sociedad) de otros, sin conocimiento de los Jurados.

Cuarta.— Que nadie pueda jugar los domingos ni los días de los Apóstoles, ni de la Virgen María, sino después de la Misa. Y el que haga lo contrario pagará 50 sueldos o veinte días de cárcel con grillos en los pies.

Quinta.— La misma pena tendrá quien blasfemara de Dios, de Sta. María o de otro Santo durante el juego.

Sexta.— Que no lleven, a la casa de juego, armas ofensivas, como espada, puñal, darda, lanza, ni otra alguna.

Séptima.— Que no se juegue en otros lugares ni sitios, sino en la Tablajería y nunca en casa particular, pues entonces pagarán los que jueguen 50 sueldos de pena, en dados y naipes, salvo menores de 16 años.

Octava.— El arrendador ha de prestar juramento de que no habrá fraudes ni engaños.

Novena.— Durante las fiestas de Pascua y de Nadal (Natividad), no se podrá TABLAJEAR. (Eso se refiere a que en esos días de regocijo popular, se puede jugar en las casas particulares).

Décima.— Que las penas impuestas serán para los Jurados de SOS.

Por lo dicho se ve que el Concejo de SOS seguía la norma general. Y en cuanto al precio del arriendo, el TABLAJERO pagaba por un año quinientos dos sueldos. Esta cantidad es importante, porque un sueldo era el estipendio de una Misa de entonces, por ejemplo.

La afición a jugar en España era un vicio nacional y había gentes que se arruinaban. He visto algún caso en el que un jugador incorregible, hacía juramento ante Notario, de no jugar en un año, y lo cumplía.

José CABEZUDO ASTRAIN

# PROGRAMA DE LAS FIESTAS



amenizada por la Banda de Música, finalizando con la corrida de un Toro de Fuego, en la Plaza de José Antonio.

## 27, LUNES

A las 11: Corrida de vacas en la Plaza del Campo del Toro para los aficionados locales.

A las 16,30; Segunda becerrada a cargo de aficionados de la Villa, con muerte de un novillo de la misma ganadería y corrida de vacas para los aficionados.

A las 19: Tradicional recorrido por las calles por las Peñas y sus charangas.

A las 23: Quema de la última colección de fuegos artificiales de la Pirotecnia Zaragozana, en la Plaza del

General Franco, amenizada por la Banda de Música y Gran Traca Final,

Sos del Rey Católico. Agosto de 1973

Por la Comisión Local de Festejos:  
El Alcalde,  
Manuel ALVIRA CORONAS



NOTAS.— Quienes deseen participar en las competiciones de pelota y tiro al plato, así como en la becerrada, deberán inscribirse en las oficinas municipales antes de las 13 horas del día 23 del actual. Los trofeos que se asignarán en las diferentes

competiciones son obsequios de : SOPROGRASA, S.A. - JOHN DEERE - LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL - WESTINGHOUSE - BALAY - TALLERES CORRALES - TROFEO JARANO - FRENOS VILLAR VAGNER - RECAMBIOS RUGAR.

Los festejos reseñados en este Programa, podrán ser modificados o suprimidos, si circunstancias imprevistas así lo aconsejaren y a juicio de la Comisión de Festejos.

El presente programa fue aprobado por el Pleno Municipal en sesión ordinaria celebrada el día 31 de Julio de 1973.

## 23, JUEVES

A las 12: Anuncio oficial de las Fiestas desde el balcón de la Casa Consistorial, mediante el disparo de cohetes, seguido de repique y volteo general de campanas.

A continuación, salida de la comparsa de cabezudos acompañada de la Banda de Música.

A las 16,30.- Cucuñas y carreras de cintas en bicicleta, para menores de 16 años en la Plaza del General Franco.

A las 20; Inauguración de "pipotes" de las peñas locales, premiándose con 2.000 y 1.000 Ptas. a los mejor presentados. Seguidamente baile de las Peñas acompañadas de la Banda de Música, por las calles de la Villa.

A las 23: Se quemará la primera colección de fuegos artificiales de "Pirotecnia Zaragozana", en la Plaza de José Antonio, terminando con un Toro de fuego.

## 24, VIERNES

A las 8: La Banda de Música recorrerá las calles de la Villa, interpretando alegres dianas.

A las 12: Misa en la Iglesia Parroquial de San Esteban, con asistencia de la Corporación Municipal y Autoridades.

A las 16,30 partidos de pelota a mano y paleta entre selecciones del Club Natación Helios y de la localidad, con importantes premios en metálico y trofeos, patrocinados por el BANCO ZARAGOZANO

A las 19: Baile público en la Plaza del General Franco, por la Banda de Música.

A las 23: Segunda colección de fuegos de artificio, amenizados por la Banda de Música y correspondiente Toro de Fuego, en la Plaza del Mercado.

## 25, SABADO

A las 11: En el Campo de fútbol, concurso de Tiro al Plato, en tirada local y libre, concediéndose valiosos trofeos y premios importantes en metálico.

A las 17: Semifinal del V Trofeo Fernandino de Fútbol, entre los equipos:

C.D. EL GANCHO, de 2ª Regional, contra C.D. IBERIA de Helios.

(Campeón de Liga y Copa del Club Natación Helios).

A las 19: Recorrido de las calles por las Peñas locales, acompañadas de charanga.

A las 23: Tercera colección de fuegos artificiales en la Plaza del General Franco, amenizados por la Banda de Música y quema final de un Toro de Fuego.

## 26, DOMINGO

A las 11,30.- Final del V Trofeo Fernandino de Fútbol, entre el vencedor del partido del día anterior y el Fernandino C.F. con desfile inicial de las Majorettes del Excmo. Ayuntamiento de Zaragoza, cuya actuación se repetirá al finalizar el partido, por las calles de la Villa.

A las 16,30.- Becerrada a cargo de los aficionados locales en la Plaza del Campo del Toro, con muerte de un hermoso novillo de la acreditada ganadería de D. Angel Macua, de Larraga (Navarra) y seguidamente corrida de novillas para los aficionados.

En el descanso, habrá una exhibición motorista a cargo de un reconocido profesional.

A continuación recorrido de las Peñas locales con sus charangas, por las calles de la Villa.

A las 23: Quema de una nueva colección de fuegos artificiales de la misma Pirotecnia Zaragozana,

## La llegada a Sos de Doña Juana Enríquez

Por el portal de la Reina viniendo de Campo Real entra un lucido cortejo con prisa en el cabalgar.

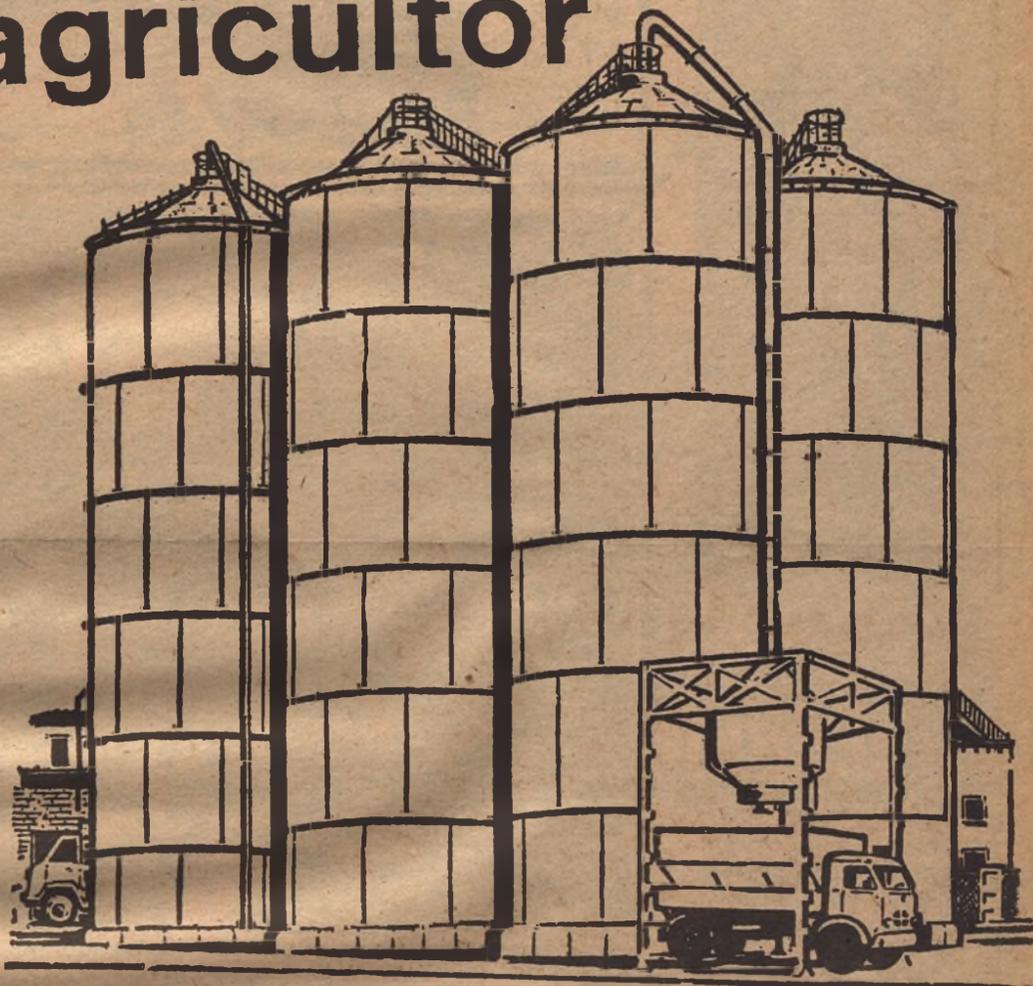
Entre nobles caballeros y una escolta desjqual viene la real Señora que pronto madre será.

Se adelanta un gentil hombre Martín de Sada, que va, a preparar el Palacio que a la reina va a hospedar

Es, tal la emoción que siente y la prisa y la ansiedad que a la guardia de la puerta se olvida de saludar mientras un clarín agudo anuncia el pendón Real.

EL.

## agricultor



atenderemos  
en el acto, el cobro  
de sus productos  
agrícolas y ganaderos

\* y sigue el "crédito abierto"  
para el campo



CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA



# De SEMANA a SEMANA

Escribe: EDUARDO ALARCON

## No creo en los idilios para triunfar



Rosa de Alba y Paco de Alba, que no tienen ningún parentesco entre otras cosas porque son apellidos artísticos, tuvieron su romancillo hace un tiempo. Hoy, él está casado con Queta Claver.

—Los noviazgos en el mundo artístico —comenta Rosa— se hacen a veces con fines publicitarios. Yo soy mujer muy seria y pienso que el noviazgo, como el matrimonio, han de ser cosas sinceras. Para triunfar ante una cámara, en un plató, hay que ser actriz. Lo otro, publicidad tonta.

Y mucha razón si lleva la chica.

Nuestro paisano, el maño Fernando Sancho.  
—He hecho muchas, muchas películas, y al hacer balance, más en el extranjero que en nuestro país. Pero tengo que dar mucha guerra todavía en el cine y en España, cuando se arreglen las cosas del Séptimo Arte, me afincaré definitivamente.

Sí, porque ahora anda el hombre con una maleta que va y viene de España a Italia. Los chicos van creciendo y Mayte Pardo, su mujer, ya tiene ganas de recogimiento.



TODAVIA TENGO QUE DAR MUCHA GUERRA EN EL CINE



MI CARRERA ES LA OPERA

María Fleta, nieta del inolvidable Miguel.

Lo que ocurre —dice María— es que en España es muy difícil. Por eso habrá que tomar otros vuelos porque mi carrera es la ópera.

Y, muy sinceramente, digna sucesora del abuelo.



## Un CIRCO RUSO a MADRID

Infatigable Arturo Castilla, gran promotor del mayor espectáculo del mundo. Para dentro de poco traerá al Palacio de los Deportes madrileño uno de los mejores circos del mundo, el de Moscú.

—El circo no ha dejado de existir, ni mucho menos, que el circo será para chicos y grandes una novedad siempre. Ahora, con este de Moscú, Madrid volverá a vivir los más emocionantes momentos de la vida circense.

Desde luego, maravilla si es.



ME GUSTA ANDAR A SOLAS

Lía Uyá, una guapa cantante que todavía no ha tenido la gran suerte, pero llegará el día menos pensado.

—No soy solitaria, ni mucho menos, pero me gusta pasear, andar a solas, entrar en mí misma, pensar. Creo que una hora de soledad, respirando, te hace recapacitar en cosas que después no debes de hacer.

¡Ay si todos hiciéramos lo mismo...!

## Los plantones de "la faraona"

Hace unos días, en Almería, se ha celebrado el IV Festival Internacional de la Canción en la Ciudad Luminosa de la Costa del Sol. El año pasado, como una de las atracciones importantes, estaba anunciada Lola Flores y no compareció. Este año, tres cuartos de lo mismo.

—Lo peor del caso —indica alguien del Ayuntamiento almeriense— es que la misma noche que tenía que haber actuado en Almería lo hacía en Málaga. Esto es incumplimiento de contrato.

Y dicen que va a haber marejadilla aunque nunca pasa nada.

## CON UNA CANCION BASTA

Maruja Díaz, últimamente, ha intervenido en la película de Ramón Barco "El avispero". Un gran reparto de figuras y Maruja, en colaboración especialísima, interpretando una sola canción.

—¿Y sabes por qué lo hice?

—Pues no.

—Porque la canción me gustaba y a veces, en ciertas películas, con una canción basta.

Para sobresalir, por supuesto.

